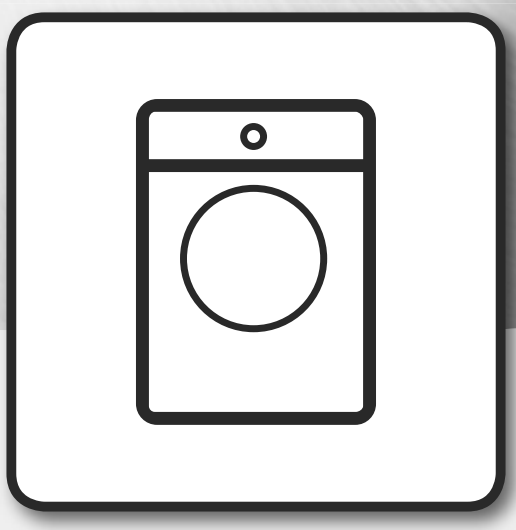
Whirlpool

SENSING THE DIFFERENCE



دليل الصحة والسلامة، الاستخدام والعناية والتركيب.

www.whirlpool.eu/register

عربي 3

Whirlpool
SENSING THE DIFFERENCE

عربي

دليل الصحة والسلامة، الاستخدام والعناية والتركيب

نشكرك على شرائك أحد منتجات شركة WHIRLPOOL.
للحصول على مساعدة كاملة، يرجى تسجيل جهازك على الموقع
www.whirlpool.eu/register

فهرس المحتويات

دليل الصحة والسلامة

تعليمات السلامة 5

الحفاظ على البيئة 8

شهادة المطابقة 9

دليل الاستعمال والعناية

وصف المنتج 10

الجهاز 10

درج مادة الغسل 10

لوحة التحكم 11

البيانات الفنية لوصلة الماء 12

الباب 13

ضوء الحلة (في حالة توافره) 13

الكماليات 13

كيفية استخدام الجهاز 14

الاستخدام لأول مرة 14

الاستخدام اليومي. 15

Whirlpool
SENSING THE DIFFERENCE

فرز غسيلك 15
كيفية استخدام الغسالة 16
البرامج والوظائف الاختيارية 19
الوظائف 27
المبينات 29
مساعد المعايرة / الاستخدام للمرة الأولى 30
مساعد المعايرة / الاستخدام اليومي 32
إرشادات التوفير 33
التنظيف والصيانة 34
تنظيف الغسالة من الخارج 34
فحص خرطوم إمداد الماء 35
تنظيف الفلاتر الشبكية في خرطوم إمداد الماء 36
تنظيف درج مواد الغسل 37
تنظيف فلتر الماء / تصريف الماء المتبقي 38
النقل والمناولة 40
التغلب على الأعطال 41
الباب – كيفية فتح الباب في حالة حدوث عطل لإخراج الغسيل 45
خدمة ما بعد البيع 46
دليل التركيب 47

تعليمات السلامة

من المهم قراءتها والالتزام بها

اقرأ دليل الصحة والسلامة ودليل الاستخدام والعناية بتأني قبل استخدام الغسالة.
احتفظ بهذه التعليمات في متناول اليد للرجوع إليها في المستقبل.

تعد سلامتك وسلامة الآخرين أمرا بالغ الأهمية.

يحتوي هذا الدليل والغسالة نفسها على تحذيرات مهمة تخص السلامة ويجب قراءتها ومراعاتها في جميع الأوقات.

هذا هو رمز تحذير السلامة.
ينبهك هذا الرمز إلى المخاطر المحتملة التي قد ينجم عنها الوفاة أو الإصابة لك أو الآخرين.
يسبق جميع رسائل السلامة رمز إنذار السلامة أو عبارة **DANGER (خطر)** أو **WARNING (تحذير)**. وهذه الكلمات تعني:

⚠ خطر

يشير إلى موقف خطر، يؤدي عدم تجنبه إلى حدوث إصابة جسيمة.

⚠ تحذير

يشير إلى موقف خطر، يؤدي عدم تجنبه إلى احتمالية حدوث إصابة جسيمة.

تتيح جميع تحذيرات السلامة تفاصيل خاصة بالخطر المحتمل وتشير إلى طريقة الحد من خطر الإصابة أو التلف أو الصدمة الكهربائية الناجمة عن الاستخدام غير الصحيح للغسالة. التزم بالتعليمات الآتية بكل دقة.

من الخطورة بمكان عدم الالتزام بهذه التعليمات. وترفض الجهة الصانعة أن تتحمل أي مسؤولية عن إصابة الأشخاص أو الحيوانات أو تلف الممتلكات في حالة عدم مراعاة هذه الإرشادات والاحتياطات.

الأطفال الصغار جدا (0-3 سنوات) والأطفال الصغار (3-8 سنوات) يجب إبعادهم ما لم يتم مراقبتهم باستمرار.
يمكن استخدام هذه الغسالة من قبل الأطفال اعتبارا من عمر 8 سنوات وما بعدها، والأشخاص الذين لديهم انخفاض في القدرات البدنية والحسية والعقلية أو نقص في الخبرة والمعرفة إذا تم الإشراف عليهم وتوجيههم إلى استخدام الغسالة بطريقة آمنة وفهم الأخطار المتعلقة به. يجب ألا يعبث الأطفال بالغسالة. لا يجوز أن يقوم الأطفال بالتنظيف وإجراء أعمال الصيانة المسموحة للمستخدم دون إشراف.

اخلع براغي النقل.
الغسالة مزودة ببراغي نقل لتجنب أي ضرر محتمل للغسالة من الداخل أثناء عملية النقل. قبل استخدام الغسالة، يلزم خلع براغي النقل.
وبعد خلعها، قم بتغطية الفتحات باستخدام الأغطية البلاستيكية الأربع الموردة.

لا تقم أبدا بفتح الباب بقوة أو تقف عليه.

الغرض المخصص لاستخدام المنتج

هذه الغسالة مخصصة للاستخدام المنزلي فقط. وممنوع استخدام الغسالة للأغراض التجارية. وترفض الجهة الصانعة تحمل أي مسؤولية عن الاستخدام غير الملائم أو الضبط الخاطئ لعناصر التحكم.

تنبيه: الغسالة غير مخصصة للاستخدام عن طريق مؤقت خارجي أو نظام تشغيل عن بعد مستقل.

لا تستخدم الغسالة في الهواء الطلق.
لا تقم بتخزين مواد متفجرة أو قابلة للاشتعال مثل عبوات الأيروسول ولا تضع أو تستخدم البنزين أو المواد الأخرى القابلة للاشتعال بالقرب من الغسالة: فقد يندلع حريق عند تشغيل الغسالة دون قصد.

هذه الغسالة مصممة خصيصا لغسل الملابس القابلة للغسل في الغسالات بكميات تتناسب مع الاستخدام المنزلي.

التركيب

يجب إجراء عمليات التركيب والإصلاح بواسطة فني مؤهل وفقا لتعليمات الجهة الصانعة وتشريعات السلامة المحلية. لا تقم بإصلاح أو استبدال أي جزء من أجزاء الغسالة ما لم ينص على ذلك بصفة خاصة في دليل الاستخدام.
يجب ألا يقوم الأطفال بإجراء عمليات التركيب. أبعد الأطفال أثناء تركيب الغسالة. احتفظ بمواد التغليف (الأكياس البلاستيكية والأجزاء البوليستيرين وما شابه) بعيدًا عن متناول الأطفال أثناء وبعد تركيب الغسالة.

استخدم قفازات واقية عند تفريغ الجهاز من عبوته وعند تركيبه.
بعد إخراج الغسالة من عبوتها، تحقق من عدم تضررها أثناء النقل. في حالة وجود مشاكل، اتصل بالوكيل أو أقرب مركز لخدمة ما بعد البيع.
يجب نقل الغسالة وتركيبها بواسطة شخصين على الأقل.
أبعد الأطفال أثناء تركيب الغسالة.

يجب فصل الغسالة عن مصدر الكهرباء قبل إجراء أية أعمال للتركيب.
أثناء التركيب، تحقق من عدم تلف كابل الكهرباء الخاص بالغسالة.
لا تقم بتفعيل الغسالة إلا بعد الانتهاء من عملية التركيب.

انتظر بضع ساعات بعد تركيب الغسالة قبل تشغيلها، لتتأقلم مع الظروف البيئية في الغرفة.
لا تقم بتركيب الغسالة في مناطق قد تتعرض فيها لظروف قاسية، مثل: ضعف التهوية، درجات الحرارة المرتفعة أو الأقل من 5 °م أو أعلى من 35 °م.
عند تركيب الغسالة، تأكد من ثبات الأرجل الأربعة واستقرارها على الأرضية، واضبطهم حسب الحاجة، وتحقق من الاستواء التام للغسالة باستخدام ميزان كحولي.

في حالة الأرضيات الخشبية أو ما يسمى "بالأرضيات العائمة" (على سبيل المثال، بعض أرضيات الباركيه أو القشرة)، ضع الغسالة على لوح من الخشب الرقائقي مقاس 60 × 60 عرض/عمق بسمك 3 سم على الأقل مع تثبيته على الأرضية.

اقتصر على استخدام خراطيم جديدة عند توصيل الغسالة بمصدر المياه. يلزم تجنب استخدام الخراطيم المستهلكة والتخلص منها.

حرّك الغسالة دون رفعها باستخدام منصة تحريك.

قم بتوصيل خرطوم (خراطيم) مدخل المياه بمصدر الماء وفقا للتشريعات السارية لمرفق المياه المحلي.

بالنسبة للطرازات المخصصة للماء البارد فقط: لا تقم بتوصيلها بمصدر للماء الساخن.
أما الموديلات المصممة للعمل بالماء الساخن: يجب ألا تتجاوز درجة حرارة الماء الداخل ° 60م.

تحقق من عدم انسداد فتحات التهوية بقاعدة الغسالة (إن كانت موجودة بالموديل الخاص بك) بفعل السجاد أو المواد الأخرى.

يجب أن يتراوح ضغط إمداد المياه بين 0.1-1 ميجا باسكال.

عند الرغبة في وضع مجفف أعلى الغسالة، اتصل أولا بخدمة ما بعد البيع أو الوكيل المختص للتحقق من إمكانية عمل ذلك. لا يجوز عمل ذلك إلا إذا كان المجفف مثبتا في الغسالة باستخدام أطقم التثبيت الملائمة والمتوفرة من خلال خدمة ما بعد البيع أو الوكيل المختص.

التحذيرات الكهربائية

تحقق من ملاءمة الجهد المحدد بلوحة الصنع مع ذلك المستخدم في منزلك.
لكي تتوافق عملية التركيب مع تشريعات السلامة السارية حاليا، يلزم وجود مفتاح أحادي القطب ذو فجوة تلامس 3 مم على الأقل.
تتطلب التشريعات ضرورة تأريض الغسالة.

بالنسبة للغسالات المزودة بقابس، اتصل بفني مؤهل في حالة عدم ملاءمة القابس مع المقبس الخاص بك.
لا تقم بتمديد الوصلات أو المقابس المتعددة أو المهايئات. لا تقم بتوصيل الغسالة بمقبس يعمل بجهاز تحكم عن بعد.
يجب أن يكون كابل الكهرباء طويلا بما يكفي لتوصيل الغسالة بمصدر الكهرباء عند تركيبه في موضعه.
لا تقم بسحب كابل الكهرباء.
في حالة تلف كابل الكهرباء، يجب تغييره بكابل آخر مطابق. يجب تغيير كابل الكهرباء بواسطة فني مؤهل وفقا لتعليمات الجهة الصانعة وتشريعات السلامة السارية في حينه. اتصل بمركز خدمة معتمد.

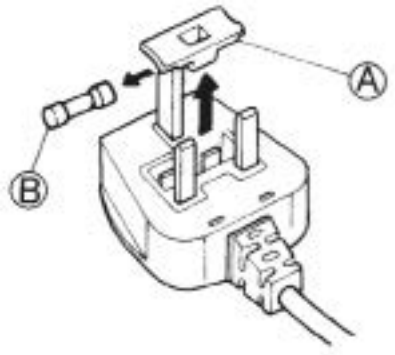
لا تقم بتشغيل الغسالة إذا كان هناك تلف في السلك أو القابس، أو إذا لم يكن يعمل بالطريقة الصحيحة، أو إذا كان تالفا، أو إذا وقع على الأرض. لا تقم بغمر سلك أو قابس مصدر الطاقة الرئيسي في الماء.
حافظ على السلك بعيدًا عن الأسطح الساخنة.
يجب ألا تكون الأجزاء الكهربائية في متناول المستخدم بعد التركيب.
لا تلمس الغسالة بأي جزء مبتل من جسمك ولا تقم بتشغيلها حافي القدمين.

Whirlpool
SENSING THE DIFFERENCE

التوصيل الكهربائي في بريطانيا وأيرلندا فقط

استبدال الفيوز

إذا كان سلك الكهرباء الخاص بهذه الغسالة مزودا بقابس ذي فيوز BS 13 1363A أمبير، فاستخدم فيوز BS 1362 مطابق لمواصفات A.S.T.A عند تغيير فيوز بهذا النوع من القوابس وقم بما يلي:



1. اخلع غطاء الفيوز (A) والفيوز (B).
2. ركّب الفيوز البديل 13 أمبير في غطاء الفيوز.
3. ركبهما معا في القابس.

هام:
يجب إعادة تركيب غطاء الفيوز عند تغيير فيوز، وفي حالة ضياع غطاء الفيوز، يجب ألا يتم استخدام القابس إلى حين تركيب بديل صحيح. يشار إلى اتجاه التركيب الصحيح بواسطة حشوة ملونة أو اللون المنقوش به الكلمات بقاعدة القابس. تتوفر أغطية بديلة للفيوز بمتاجر الكهرباء المحلية.

لجمهورية أيرلندا فقط

تكون البيانات الخاصة ببريطانيا سارية في كثير من الأحيان، غير أنه يتم أيضا استخدام نوع ثالث من القوابس والمقابس، وهي المؤرضة ثنائية السنون.

مقبس/قابس (صالح للبلدين)

إذا لم يكن القابس المتوفر ملائما للمقبس الخاص بك، يرجى الاتصال بخدمة ما بعد البيع لمزيد من الإرشادات. لا تحاول تغيير القابس بنفسك، يجب أن يتم هذا الإجراء بواسطة فني مؤهل وفقا لتعليمات الجهة الصانعة وتشريعات السلامة القياسية السارية.

الاستخدام الصحيح

لا تتجاوز كمية الغسيل القصوى المسموح بها. تحقق من كمية الغسيل القصوى المسموح بها بجدول البرنامج.

أغلق الصنبور في حالة عدم الاستخدام.
لا تستخدم أي مذيبات (مثل التربنتين والبنزين) أو المنظفات المشتملة على مذيبات أو مساحيق التنظيف أو منظفات الزجاج أو منظفات الاستخدامات العامة أو السوائل القابلة للاشتعال، لا تقم بغسل الأقمشة التي تمت معالجتها بمذيبات أو سوائل قابلة للاشتعال.

التنظيف والصيانة

يجب فصل الغسالة عن مصدر الكهرباء قبل إجراء أي عمليات تنظيف أو صيانة.

لا تقم مطلقا باستخدام أجهزة التنظيف بالبخار.

Whirlpool
SENSING THE DIFFERENCE

الحفاظ على البيئة

التخلص من مواد التغليف

مواد التغليف قابلة لإعادة التدوير بنسبة 100% ومميزة برمز إعادة التدوير:

لذا، يجب التخلص من أجزاء التغليف المختلفة بطريقة مسؤولة وبالتوافق التام مع تشريعات السلطات المحلية بخصوص التخلص من النفايات.

تكهين الأجهزة المنزلية

عند تكهين الغسالة، اجعلها غير صالحة للاستعمال عن طريق قطع سلك الكهرباء وخلع الأبواب والأرفف (إن وجدت) بحيث يصعب على الأطفال الارتقاء داخلها بسهولة والتعرض للاحتجاز.

تم تصنيع هذه الغسالة باستخدام مواد قابلة لإعادة التدوير

أو مواد قابلة لإعادة الاستخدام. تخلص منها وفقا للتشريعات المحلية الخاصة بالتخلص من النفايات.

لمزيد من المعلومات حول المعالجة والاسترداد وإعادة التدوير للأجهزة الكهربائية المنزلية، اتصل بالجهة المحلية المختصة أو خدمة جمع النفايات المنزلية أو المتجر الذي اشتريت منه الغسالة.

هذه الغسالة مميزة حسب المواصفة الأوروبية 2012/19/EU، الأجهزة الكهربائية والإلكترونية القديمة (WEEE).

من خلال التأكد من التخلص من هذا المنتج بالطريقة الصحيحة سوف تساعد في منع النتائج السلبية المحتملة للبيئة وصحة الإنسان، التي قد تنتج بخلاف ذلك عن التعامل غير الصحيح مع هذا المنتج.

يشير الرمز

على المنتج أو المستندات المصاحبة له إلى ضرورة عدم التعامل معه على أنه مخلفات منزلية، بل يجب إرساله إلى مركز ملائم لتجميع النفايات لإعادة تدوير الأجهزة الكهربائية والإلكترونية.

شهادة المطابقة

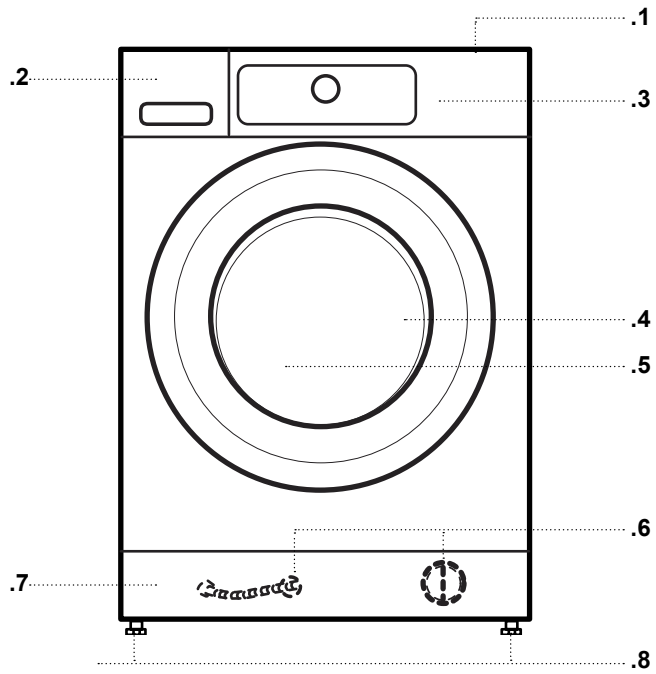
تم تصميم وتصنيع وتوزيع هذه الغسالة وفقا لمتطلبات السلامة للمواصفات الأوروبية:

- مواصفة الجهد المنخفض 2006/95/EC
- مواصفة التوافق الكهرومغناطيسي 2004/108/EC.

Whirlpool
SENSING THE DIFFERENCE

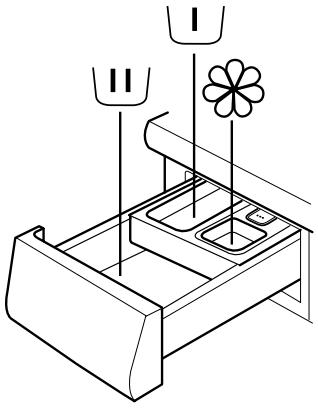
وصف المنتج

الجهاز



1. سطح العمل
2. درج مادة الغسل
3. لوحة التحكم
4. مقبض الباب
5. الباب
6. فلتر الماء/خرطوم التصريف في حالة الطوارئ (في حالة توافره) - خلف قاعدة -
7. قاعدة (قابلة للخلع)
8. أرجل قابلة للضبط (**4**)

درج مادة الغسل



1. حجيرة الغسل الرئيسي
   - مادة الغسل للغسل الرئيسي
   - مزيل البقع
   - مزيل عسر الماء
2. حجيرة الغسل الأولي
   - مادة الغسل الخاصة بالغسل الأولي
3. حجيرة المنعم
   - مُنعم الملابس
   - نشا سائل

   قم بصب المنعم أو محلول النشا حتى علامة "الحد الأقصى" فقط.
4. زر الإخراج

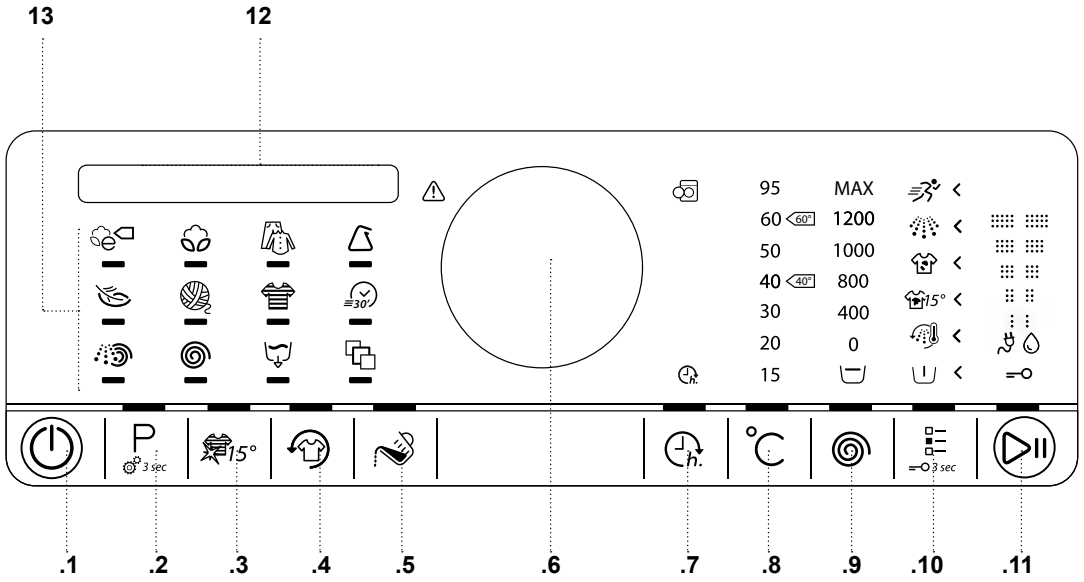
   (اضغط لإخراج درج مادة الغسل للتنظيف)

Whirlpool
SENSING THE DIFFERENCE

توصيات مادة الغسل للأنواع المختلفة من الغسيل

غسيل أبيض ثقيل	(بارد-°95م)	مواد الغسل للملابس شديدة الاتساخ
غسيل أبيض حساس	(بارد-°40م)	مواد غسل متعادلة تحتوي على مبيض و/أو مواد زيادة سطوع الألوان
الألوان الفاتحة/الباهتة	(بارد-°60م)	مواد غسل تحتوي على مبيض و/أو مواد زيادة سطوع الألوان
الألوان المركزة	(بارد-°60م)	مواد غسل للألوان لا تحتوي على مبيض/مواد زيادة سطوع الألوان
أسود/ألوان داكنة	(بارد-°60م)	مواد غسل خاصة للغسيل الأسود/الداكن

لوحة التحكم



1. زر التشغيل/الإيقاف
(إعادة الضبط/التصريف في حالة الضغط عليه والاحتفاظ به إلى أسفل)
2. زر البرنامج
3. زر الألوان °15
4. زر الحفاظ على نضارة الغسيل
5. زر مساعد المعايرة
6. مفتاح (الإدارة للاختيار/الضغط للتأكيد)
7. زر Finish in (الانتهاء خلال)
8. زر درجة الحرارة
9. زر عدد لفات العصر
10. زر الوظائف الاختيارية
(قفل المفاتيح في حالة الضغط عليه والاحتفاظ به إلى أسفل)
11. زر البدء / الإيقاف المؤقت
12. وحدة عرض
13. مكان البرامج

Whirlpool
SENSING THE DIFFERENCE

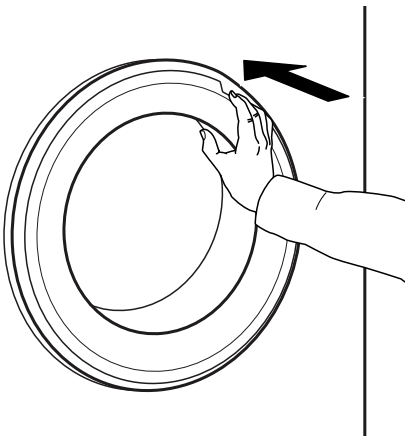
البيانات الفنية لوصلة الماء

وصلة الماء	
إمداد الماء	بارد
صنبور الماء	موصل خرطوم لولبي 4/3 بوصة
أدنى ضغط لإمداد الماء	100 كيلوباسكال (1 بار)
أقصى ضغط لإمداد الماء	1000 كيلوباسكال (10 بار)

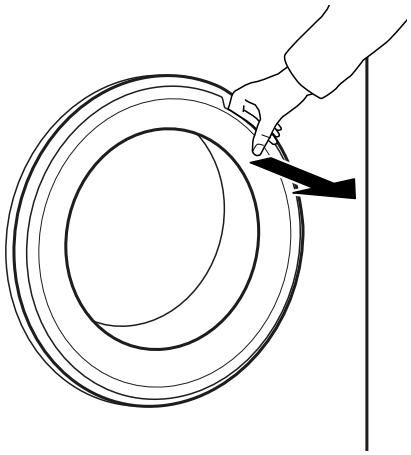
Whirlpool
SENSING THE DIFFERENCE

الباب

لفتح الباب، قم بشد المقبض



لغلق الباب، أمسك المقبض وقم بشده، بحيث تسمع صوت إغلاق الباب.



ضوء الحلة (في حالة توافره)

• أثناء اختيار البرنامج: تضيء اللمبة لوضع الغسيل
• بعد بدء تشغيل البرنامج، تخفت إضاءة اللمبة وتنطفئ في حالة عدم اكتشاف الغسيل.
• بعد انتهاء البرنامج، عندما تفتح الباب تضيء اللمبة لفترة لإخراج الغسيل. بعد ذلك، تنطفئ لتوفير الطاقة، المس أي زر لتشغيلها مرة أخرى.

الملحقات

اتصل بخدمة ما بعد البيع لدينا للتحقق من توافر الكماليات لطراز الغسالة (والمجفف) الذي لديك

القاعدة
يمكن تركيبها أسفل غسالتك لرفع الجهاز والسماح بوضع وإخراج الغسيل بشكل أكثر راحة.

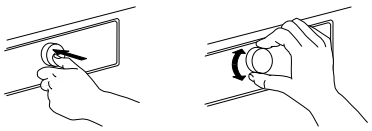
رف طقم الرص
يمكن من خلاله تثبيت مجففك على السطح العلوي لغسالتك لتوفير المكان وتسهيل وضع وإخراج الغسيل من مجففك في الوضع الأعلى.

Whirlpool
SENSING THE DIFFERENCE

كيفية استخدام الجهاز

الاستخدام لأول مرة

عند توصيل الغسالة ستصبح في وضع التشغيل أوتوماتيكيا. ويتم سؤالك عن ضبط لغة الشاشة المطلوبة.
أدر المفتاح لاختيار اللغة المرغوبة، ثم اضغط المفتاح للتأكيد.



بعد ذلك يمكنك مواءمة إعداد عسر الماء لغسالتك مع درجة عسر الماء المحلية لديك. ونوصي بذلك لتحسين وظيفة مساعد المعايرة.
أدر المفتاح للاختيار من بين المستويات يسر / متوسط / عسر ثم اضغط على المفتاح للتأكيد.

لإزالة أية بقايا ناتجة عن عملية التصنيع.

1. اختر برنامج "أقطان" مع درجة حرار 95°م.
2. ضع كمية صغيرة من مادة الغسل في حجيرة الغسل الرئيسية II بدرج مادة الغسل (بحد أقصى 3/1 الكمية الموصى بها من قبل الجهة الصانعة لمادة الغسل للغسيل المتسخ بدرجة خفيفة).
3. ابدأ تشغيل البرنامج دون إضافة غسيل.

انظر جزء "الاستخدام اليومي" لمعرفة مزيد من المعلومات عن كيفية اختيار وتشغيل البرامج.

Whirlpool
SENSING THE DIFFERENCE

الاستخدام اليومي

تصنيف غسيلك

1. قم بإزالة جميع الأشياء الموجودة في جيوب الملابس

• العملات المعدنية والدبابيس يمكن أن تلحق الضرر بغسيلك وبأجزاء الغسالة.
• الأشياء، مثل المناديل الورقية سوف تتمزق إلى قطع صغيرة ويجب إزالتها يدويا بعد الغسل.

2. أغلق السحابات والسوست والأزرار والشراشيب. اربط الأحزمة والأطواق السائبة.

• اغسل القطع الصغيرة (على سبيل المثال الجوارب النايلون، الأحزمة وخلافه) والملابس التي بها شراشيب (على سبيل المثال السوتيانات) في كيس غسيل أو غلاف وسادة مزود بسوستة. احرص دائما على إزالة حلقات الستائر أو اغسل الستائر المزودة بحلقات وهي مربوطة بإحكام في كيس قطني.

3. نوع المنسوجات / رمز ملصق العناية

أقطان، ألياف مختلطة، سهولة العناية / ألياف اصطناعية، أصواف، منسوجات يدوية الغسل.

• اللون
اغسل المنسوجات الملونة بشكل منفصل عن المنسوجات البيضاء.
اغسل المنسوجات الملونة الجديدة بشكل منفصل.

• الحجم
اغسل الملابس مختلفة الأحجام في نفس شوط الغسيل، وذلك لتحسين كفاءة الغسيل وتوزيع القطع في الحلة.

• المنسوجات الرقيقة
اغسل المنسوجات الرقيقة بشكل منفصل، فهي تحتاج إلى التعامل برفق.

Whirlpool
SENSING THE DIFFERENCE

كيفية استخدام الغسالة

1. إدخال الغسيل في الحلة

• افتح الباب وأدخل الغسيل إلى الحلة.
ضع قطع الغسيل قطعة قطعة مع نفشها في الحلة دون الإفراط في الملء. تراعى كميات الغسيل المبينة في جدول البرامج.
الإفراط في ملء الغسالة يؤدي إلى نتائج غسل غير مرضية وكرمشة الغسيل.

2. أغلق الباب

• تأكد من عدم انحشار أي غسيل بين الباب الزجاجي ومانع التسريب المطاطي.
• أغلق الباب بحيث تسمع صوت إغلاق الباب.

3. فتح صنبور الماء

• تأكد من توصيل الغسالة بالكهرباء.
• افتح صنبور الماء.

4. تشغيل الغسالة

• اضغط على زر التشغيل/الإيقاف إلى أن يضيء زر البرنامج. تظهر صورة، وتصدر إشارة صوتية. بعد ذلك تصبح الغسالة جاهزة للتشغيل.
• يظهر على لوحة التحكم إعداد آخر برنامج تم استخدامه.

5. ضبط البرنامج المرغوب

الطريقة الإرشادية
سيقوم ضوء الزر بإرشادك عن طريق ضبط البرنامج بالترتيب التالي: اختيار البرنامج/درجة الحرارة/عدد لفات العصر/الوظائف الاختيارية. بمجرد تأكيد الاختيار بالضغط على المفتاح، يقفز ضوء الزر إلى الخطوة التالية.

اختيار البرنامج
تأكد من إضاءة زر البرنامج. أدر المفتاح لاختيار البرنامج المرغوب. ويضيء مؤشر البرنامج المختار، ويظهر البرنامج ومدته الافتراضية في الشاشة.
قم بتأكيد البرنامج المرغوب عن طريق الضغط على الزر. ويشار إلى كمية الغسيل القصوى المتاحة للبرنامج المختار على الشاشة.

يمكنك الحصول على المزيد من المعلومات عن البرامج الموجودة، وذلك في جزء البرامج والوظائف الاختيارية والوظائف وفي الدليل المرجعي اليومي.

قم بتغيير درجة الحرارة عند اللزوم
إذا أردت تغيير درجة الحرارة المبينة على الشاشة، تأكد من إضاءة زر درجة الحرارة.
أدر المفتاح لاختيار درجة الحرارة المرغوبة، ثم اضغط المفتاح للتأكيد

قم بتغيير عدد لفات العصر، عند اللزوم
إذا أردت تغيير عدد لفات العصر المبين في وحدة العرض، تأكد من إضاءة زر عدد لفات العصر.
أدر المفتاح لاختيار عدد لفات العصر المرغوب أو توقف الشطف ⊐، ثم اضغط المفتاح للتأكيد.

إذا اخترت عدد لفات العصر "0"، فسوف ينتهي عمل البرنامج بتصريف ماء الشطف. ولن يتم عمل دورة عصر نهائية.
إذا اخترت "توقف الشطف"، يتوقف البرنامج بعد مرحلة الشطف. ويظل الغسيل في ماء الشطف الأخير. انظر المعلومات التفصيلية في جزء **البرامج والوظائف الاختيارية والوظائف / توقف الشطف.**

Whirlpool
SENSING THE DIFFERENCE

اختر الوظائف الاختيارية عند اللزوم

إذا أردت اختيار وظائف اختيارية إضافية تأكد من إضاءة زر الوظائف الاختيارية الإضافية. سيتم الإشارة إلى الوظائف الاختيارية المتاحة لبرنامجك عن طريق أسهم مضيئة.
أدر المفتاح لاختيار الوظائف الاختيارية المرغوبة. يومض رمز الوظيفة الاختيارية المختارة.
لتأكيده، اضغط على الزر. ويضيء رمز الوظيفة الاختيارية بشكل ثابت.

بعض الوظائف الاختيارية/الوظائف يمكن اختيارها عن طريق الضغط على الزر مباشرة:

ارجع إلى جزء **البرامج والوظائف الاختيارية والوظائف** لمزيد من المعلومات.

طريقة الاختيار الشخصي

بعد تشغيلك للغسالة أنت لست مجبرا على اتباع **الطريقة الإرشادية**.
يمكنك اختيار الترتيب الذي تضبط به برنامجك حسب رغبتك. لإنشاء وضع ضبط اضغط على الزر المعني أولا، ثم أدر المفتاح للاختيار، ثم اضغط على المفتاح للتأكيد.
يتوقف نطاق درجات الحرارة وعدد لفات العصر والوظائف الاختيارية على البرنامج المختار.
لذلك يوصى ببدء إعدادك باختيار البرنامج.

6. إضافة مادة الغسل

• إذا لم تقم باستخدام وظيفة مساعد المعايرة، فاسحب درج مواد الغسل للخارج وأضف مادة الغسل (والإضافات/منعم الملابس) الآن، كما هو موضح **في جزء درج مواد الغسل**.
تراعى المعايير الموصى بها على عبوة مادة الغسل. إذا اخترت **الغسل الأولي** أو **تأخير بدء التشغيل**، فتراعى التعليمات الموضحة في جزء **البرامج والوظائف الاختيارية والوظائف**. بعد ذلك، أغلق درج مواد الغسل مرة أخرى.
• إذا كنت تستخدم وظيفة **«مساعد المعايرة»، فأضف مادة الغسل لاحقا**، بعد تشغيل البرنامج. ارجع إلى جزء **مساعد المعايرة / الاستخدام اليومي.**
تعتبر المعايرة الصحيحة لمادة الغسل / الإضافات مهمة لأنها
• تساعد في تحسين نتيجة التنظيف
• تحول دون تراكم البقايا المزعجة لمواد الغسل الفائضة على الغسيل
• توفر النقود من خلال منع إهدار مواد الغسل أو استخدام كميات أكبر من اللازم
• تحمي الغسالة من خلال منع تكلس المكونات
• تحمي البيئة من خلال منع التحميل غير الضروري على البيئة

7. بدء تشغيل البرنامج

• استمر في الضغط على زر "Start/Pause" (بدء التشغيل/الإيقاف المؤقت) إلى أن يضيء الزر بشكل ثابت، يبدأ تشغيل البرنامج.
• إذا اخترت **«مساعد المعايرة»**، فسوف ترشدك الغسالة إلى كمية مادة الغسل الموصى بها لكمية الغسيل بعد بدء البرنامج بفترة قصيرة. – أضف مادة الغسل التي تستخدمها في حجيرة الغسل الرئيسي بدرج مادة الغسل أيضا، أو أضفها مباشرة في الحلة في كرة مواد الغسل.v

• إذا اخترت **«مساعد المعايرة» و «الغسل الأولي»** أيضا، فإن الغسالة تشير بالتناوب إلى كمية مادة الغسل الموصى بها لحجيرة الغسل الأولي (I) والغسل الرئيسي (II).

أضف كميات مادة الغسل الموصى بها للحجيرات واضغط «البدء / الإيقاف المؤقت» لمواصلة البرنامج.

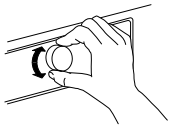
• لتجنب الانسكاب، لا تفتح درج مواد الغسل أثناء تشغيل برنامج.
• يمكن أن تختلف مدة البرنامج المتبقية المشار إليها على وحدة العرض. هناك عوامل يمكن أن تؤثر على مدة البرنامج، مثل كمية الغسيل وتكون الرغوة. في حالة احتساب مدة البرنامج المتبقية من جديد، تظهر صورة على وحدة العرض.

Whirlpool
SENSING THE DIFFERENCE

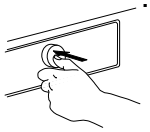
8. تغيير إعدادات البرنامج المشغل عند اللزوم

يظل من الممكن تغيير أوضاع الضبط أثناء تشغيل البرنامج. سيتم تطبيق التغييرات، بشرط أن تكون المرحلة المعنية بالبرنامج لم تنته بعد.

• اضغط على الزر المعني (على سبيل المثال «عدد لفات العصر» لتغيير عدد لفات العصر). وتومض القيمة لعدة ثوان.
• أثناء الوميض يمكنك اختيار وضع الضبط عن طريق إدارة المفتاح. إذا توقفت القيمة عن الوميض قبل قيامك بإجراء التعديل المرغوب، فاضغط على الزر مرة أخرى.



• اضغط على الزر لتأكيد التعديل. إذا لم تقم بالتأكيد، سيتم تأكيد وضع الضبط الجديد أوتوماتيكيا – ويتوقف الإعداد المعدل عن الوميض.



يستمر البرنامج أوتوماتيكيا بعد قيامك بتغيير الإعداد. لمنع حدوث تغيير غير مقصود على برنامج مشغل (من قبل الأطفال مثلا، استخدم "قفل المفاتيح" ⊸O= (انظر الفقرة **البرامج والوظائف الاختيارية والوظائف).**

لتغيير أوضاع ضبط البرنامج المشغل يمكنك أيضا

• اضغط على الزر "بدء التشغيل/الإيقاف المؤقت" لإيقاف البرنامج قيد التشغيل مؤقتا

• قم بتغيير إعداداتك
• اضغط «البدء / الإيقاف المؤقت» مجددا لمواصلة البرنامج.

إذا قمت بتغيير البرنامج، فلا تقم بإضافة مادة الغسل للبرنامج الجديد.

9. الإيقاف المؤقت للبرنامج المشغل، وفتح الباب عند اللزوم

بعد بدء تشغيل البرنامج، توضح الشاشة متى يمكن إيقاف البرنامج بشكل مؤقت لإضافة الغسيل.

• استمر في الضغط على الزر "بدء التشغيل/الإيقاف المؤقت" لإيقاف البرنامج قيد التشغيل مؤقتا

• إذا كان مستوى الماء أو درجة الحرارة غير مرتفعين للغاية، يضيء مبين «فتح الباب». يمكنك فتح الباب، على سبيل المثال لإضافة المزيد من الغسيل، أو لإخراج الغسيل الذي تم وضعه دون قصد.
• اضغط زر «البدء / الإيقاف المؤقت» لمواصلة البرنامج

10. إعادة ضبط إعدادات البرنامج المشغل عند اللزوم

• استمر في الضغط على الزر "تشغيل/إيقاف" حتى تشير الشاشة إلى إلغاء البرنامج. يتم تصريف الماء. ويتم إنهاء البرنامج، ويتحرر قفل الباب.

11. إيقاف الغسالة بعد انتهاء البرنامج

• تشير الشاشة إلى انتهاء دورة الغسل ويضيء مبين "فتح الباب" – يمكنك إخراج الغسيل.

• اضغط "تشغيل/إيقاف" لإيقاف الغسالة. إذا لم تقم بإيقافها، سيتم إيقاف الغسالة أوتوماتيكيا بعد حوالي ربع ساعة من انتهاء البرنامج، وذلك لتوفير الطاقة.
• اترك الباب مفتوحا بشكل جزئي، حتى تجف الغسالة من الداخل.

Whirlpool
SENSING THE DIFFERENCE

البرامج والوظائف الاختيارية

لاختيار البرنامج المناسب لنوع الغسيل، احرص دائما على اتباع التعليمات الموضحة على تيكيتات العناية الموجودة على الملابس.

البرنامج	نوع الغسيل والتوصيات	تيكيتات العناية	الإعدادات
أقطان اقتصادي	المنسوجات القطنية ذات الاتساخات العادية. برنامج الملابس القطنية القياسي 40 °م و 60 °م وهو أنسب برنامج فيما يتعلق بإجمالي استهلاك الماء والطاقة. يتضح أساس القيم على ملصق الطاقة.		الكمية القصوى **max** نطاق درجة الحرارة **بارد حتى 60°م** أقصى عدد للفات العصر **max** الوظائف الاختيارية القابلة للاختيار **السَّطف الشديد، سريع، ألوان 15°، الحفاظ على نضارة الغسيل**
COTTON (أقطان)	المنسوجات الثقيلة ذات الاتساخات العادية حتى الشديدة والمصنوعة من القطن أو الكتان، مثل المناشف والملابس الداخلية ومفارش المائدة والسرير.		الكمية القصوى **max** نطاق درجة الحرارة **بارد حتى 95°م** أقصى عدد للفات العصر **max** الوظائف الاختيارية القابلة للاختيار **غسل أولي، معالجة نهائية ساخنة، بقع حيوية المصدر 15°، اتساخ شديد، شطف شديد، سريع، ألوان 15°، الحفاظ على نضارة الغسيل**
MIXED (مختلط)	الملابس الثقيلة ذات الاتساخات البسيطة حتى العادية والمصنوعة من القطن أو الكتان أو الألياف الصناعية والمواد المختلطة الخاصة بها. برنامج فعال لمدة ساعة. احرص دائما على غسل الملابس متشابهة الألوان معا في غسلة واحدة.		الكمية القصوى **6.0 كجم** نطاق درجة الحرارة **بارد حتى 60°م** أقصى عدد للفات العصر **max** الوظائف الاختيارية القابلة للاختيار **معالجة نهائية ساخنة، بقع حيوية المصدر 15، شطف مكثف، سريع، ألوان 15°، الحفاظ على نضارة الغسيل**
ألياف صناعية	الملابس ذات الاتساخات العادية المصنوعة من الألياف الصناعية (مثل البوليستر، البولي أكريليك، الفيسكوز وخلافه) أو في حالة خلطها مع الأقطان.		الكمية القصوى **3.5 كجم** نطاق درجة الحرارة **بارد حتى 60°م** أقصى عدد للفات العصر **max** الوظائف الاختيارية القابلة للاختيار **غسل أولي، بقع حيوية المصدر 15، اتساخ شديد، شطف مكثف، سريع، ألوان 15°، الحفاظ على نضارة الغسيل**
منسوجات حساسة	الملابس الرقيقة المصنوعة من منسوجات حساسة والتي تحتاج إلى التعامل برفق.		الكمية القصوى **2.5 كجم** نطاق درجة الحرارة **بارد حتى 40°م** أقصى عدد للفات العصر **1000** الوظائف الاختيارية القابلة للاختيار **غسل أولي، سريع، ألوان 15°، الحفاظ على نضارة الغسيل**

Whirlpool
SENSING THE DIFFERENCE

البرنامج		نوع الغسيل والتوصيات	تيكيتات العناية	الإعدادات
أصواف		الأصواف، التي عليها علامة الصوف والمميزة بما يدل على إمكانية غسلها في الغسالة، وكذلك المنسوجات المصنوعة من الحرير والكتان والصوف والفسكوز المميزة بما يفيد إمكانية غسلها في الغسالة. تراعى توصيات الجهة الصانعة على تيكيت العناية.		الكمية القصوى **2.0 كجم** نطاق درجة الحرارة **بارد حتى °40م** أقصى عدد للفات العصر **1000** الوظائف الاختيارية القابلة للاختيار **سريع، ألوان °15، الحفاظ على نضارة الغسيل**
سريع 30		الملابس ذات الاتساخات البسيطة بدون بقع، والمصنوعة من القطن و/أو الألياف الصناعية. برنامج تجديد النضارة.		الكمية القصوى **3.0 كجم** نطاق درجة الحرارة **بارد حتى °30م** أقصى عدد للفات العصر **max** الوظائف الاختيارية القابلة للاختيار **ألوان °15، الحفاظ على نضارة الغسيل**
ألوان		الملابس ذات الاتساخات البسيطة حتى العادية والمصنوعة من القطن، الألياف الصناعية أو المواد المختلطة الخاصة بها، وكذلك المنسوجات الحساسة. يساعد في الحفاظ على ألوان غسيلك. احرص على استخدام مادة غسل مناسبة لألوان غسيلك.		الكمية القصوى **6.0 كجم** نطاق درجة الحرارة **بارد حتى °60م** أقصى عدد للفات العصر **1000** الوظائف الاختيارية القابلة للاختيار **غسل أولي، بقع حيوية المصدر 15، اتساخ شديد، سريع، ألوان °15**
عصر		برنامج عصر مركز منفصل. مناسب للملابس الثقيلة.		الكمية القصوى **max** نطاق درجة الحرارة بارد أقصى عدد للفات العصر **max** الوظائف الاختيارية القابلة للاختيار **الحفاظ على نضارة الغسيل**
شطف وعصر		برنامج شطف منفصل وعصر مركز. مناسب للملابس الثقيلة.		الكمية القصوى **max** نطاق درجة الحرارة بارد أقصى عدد للفات العصر **max** الوظائف الاختيارية القابلة للاختيار **شطف مكثف، الحفاظ على نضارة الغسيل**
تصريف		برنامج منفصل لتصريف الماء دون عصر. يمكن اختياره إذا كان الغسيل في مرحلة توقف الشطف، وأنت ترغب في تصريف الماء بدون عصر الغسيل المبلل. كبديل لبرنامج التصريف، يمكنك اختيار عدد لفات العصر "0" لتحديد توقف الشطف بدون عصر. مناسب للملابس الحساسة، مثل الملابس الرقيقة أو الستائر.		
البرامج الخاصة		لتعيين أحد البرامج التالية، قم بتحدد وتأكيد وضع البرامج الخاصة. ثم أدر المفتاح لاختيار واحدا من البرامج الثماني التالية، العرض يشير اسم البرنامج. قم بتأكيد البرنامج المرغوب عن طريق الضغط على الزر.		

Whirlpool
SENSING THE DIFFERENCE

البرنامج	نوع الغسيل والتوصيات	تيكيتات العناية	الإعدادات
القمصان	القمصان، البلوزات وملابس الأعمال الحساسة المصنوعة من القطن، الألياف الصناعية أو المواد المختلطة بها. يتيح معالجة الملابس الرقيقة برفق.		الكمية القصوى **2.5 كجم** نطاق درجة الحرارة **بارد حتى °40م** أقصى عدد للفات العصر **1000 لفة/ دقيقة** الوظائف الاختيارية القابلة للاختيار **غسل أولي، ألوان °15، سريع، الحفاظ على نضارة الغسيل**
DUVET (ألحفة)	القطع الكبيرة مثل الحقائب، البطاطين القابلة للغسل، حصائر الحمام، الوسادات والألحفة المحشوة بالريش أو الألياف الصناعية. متوائم لغسل وعصر قطع الغسيل الكبيرة. تراعى توصيات الجهة الصانعة على تيكيت العناية بالملابس.		الكمية القصوى **3.0 كجم** نطاق درجة الحرارة **بارد حتى °60م** أقصى عدد للفات العصر **1000 لفة/ دقيقة** الوظائف الاختيارية القابلة للاختيار **غسل أولي، بقع حيوية المصدر 15، شطف مكثف، معالجة نهائية ساخنة، ألوان °15، سريع، الحفاظ على نضارة الغسيل**
BED LINEN **(بياضات السرير)**	بياضات السرير البيضاء أو الملونة المصنوعة من القطن أو الألياف الصناعية أو المواد المختلطة معها. يقلل الميكروبات ويتيح التنظيف برفق، حتى أغطية السرير الرقيقة. مرحلة الشطف بعناية تساعد في تجنب ترسب بقايا مادة الغسل والحبيبات. يفضل استخدام مسحوق غسيل لهذا البرنامج.		الكمية القصوى **3.5 كجم** نطاق درجة الحرارة **بارد حتى °95م** أقصى عدد للفات العصر **max** الوظائف الاختيارية القابلة للاختيار **غسل أولي، بقع حيوية المصدر 15، شطف مكثف، معالجة نهائية ساخنة، ألوان °15، سريع، الحفاظ على نضارة الغسيل**
CASHMERE **(كشمير)**	ملابس الكشمير عالية الجودة المميزة بإمكانية غسلها في الغسالة أو الغسل يدويا. استخدم مادة الغسل السائلة للملابس الصوف. تراعى توصيات الجهة الصانعة على تيكيت العناية بالملابس.		الكمية القصوى **2.0 كجم** نطاق درجة الحرارة **بارد حتى °40م** أقصى عدد للفات العصر **400 لفة/ دقيقة** الوظائف الاختيارية القابلة للاختيار **ألوان °15، سريع، الحفاظ على نضارة الغسيل**
رياضية	للملابس الرياضية المتسخة بعض الشيء أو المعرقة المصنوعة من القطن، الصوف أو الألياف الدقيقة. يشتمل هذا البرنامج على دورة غسل أولي – يمكنك أيضا إضافة مادة الغسل لحجيرة الغسل الأولي لغسل الملابس الرياضية المتسخة. لا تستخدم منعم الملابس، حيث قد يؤدي ذلك إلى إلحاق الضرر بألياف الليكرا التي غالبا ما تكون موجودة في الملابس الرياضية.		الكمية القصوى **3.5 كجم** نطاق درجة الحرارة **بارد حتى °40م** أقصى عدد للفات العصر **max** الوظائف الاختيارية القابلة للاختيار **غسل أولي، بقع حيوية المصدر 15، شطف مكثف، ألوان °15، سريع، الحفاظ على نضارة الغسيل**
جينز	الملابس الجينز القطنية المتسخة بعض الشيء والملابس المصنوعة من مواد قوية مثل الجينز القوي مثل السراويل والسترات. بالنسبة لملابس الجينز الداكنة، استخدام مادة الغسل الخاصة الموصى بها للملابس الداكنة.		الكمية القصوى **5.0 كجم** نطاق درجة الحرارة **بارد حتى °60م** أقصى عدد للفات العصر **max** الوظائف الاختيارية القابلة للاختيار **غسل أولي، بقع حيوية المصدر 15، اتساخات شديدة، شطف مكثف، معالجة نهائية ساخنة، ألوان °15، سريع، الحفاظ على نضارة الغسيل**

Whirlpool
SENSING THE DIFFERENCE

البرنامج	نوع الغسيل والتوصيات	تيكيتات العناية	الإعدادات
BABY ITEMS **(ملابس الأطفال)**	ملابس الأطفال المتسخة بعض الشيء المصنوعة من القطن و/أو الكتان. يتم شطف الرغاوي جيدا لمرات عديدة مما يساعد على حماية بشرة الأطفال الحساسة.		الكمية القصوى **5.0 كجم** نطاق درجة الحرارة **بارد حتى °60م** أقصى عدد للفات العصر **max** الوظائف الاختيارية القابلة للاختيار **شطف مكثف، ألوان °15، سريع، الحفاظ على نضارة الغسيل**
الحمولة الصغيرة	الأقطان و/أو الملابس الصناعية المصنوعة من أنواع الأقمشة الثابتة. مثالي لغسل كمية الغسيل القليلة بطريقة اقتصادية. يُنصح بإجراء معالجة أولية للبقع. غير مناسب للملابس الحساسة.	 	الكمية القصوى **1.0 كجم** نطاق درجة الحرارة **بارد حتى °40م** أقصى عدد للفات العصر **max** الوظائف الاختيارية القابلة للاختيار **شطف شديد، ألوان °15، سريع، الحفاظ على نضارة الغسيل**

Whirlpool
SENSING THE DIFFERENCE

الوظائف الاختيارية المتاحة للاختيار باستخدام زر الوظائف
الاختيارية

يوضح جدول البرامج عرضا عاما للإمكانيات المتاحة للجمع بين البرامج والوظائف الاختيارية. بعض إمكانيات الجمع بين البرامج والوظائف الاختيارية غير قابلة للاختيار. كما أن هناك وظائف اختيارية لا يمكن الجمع بينها. في هذه الحالة يومض مؤشر الوظيفة الاختيارية غير القابلة للدمج ثم ينطفئ مرة أخرى. وتصدر إشارة صوتية.

غسل أولي

يقوم بإضافة مرحلة غسل أولي لبرنامج الغسل المختار.
للملابس شديدة الاتساخ (على سبيل المثال المتسخة بالرمل والحبيبات). قم بهز الغسيل بعناية قبل وضعه في الحلة.

يمكنك إضافة كمية صغيرة من مادة الغسل في حجيرة الغسل الأولي بدرج مادة الغسل أيضا، أو أضفها مباشرة في الحلة. – عند اختيار «الغسل الأولي»، استخدم مسحوقا للغسل الرئيسي لضمان بقائه في درج مادة الغسل حتى بدء مرحلة الغسل الرئيسي. تراعى توصيات معايرة الجهة الصانعة لمواد الغسل، أو استخدم «مساعد المعايرة». يطيل مدة عمل البرنامج بحوالي 20 دقيقة.

شطف نهائي ساخن

يتم استكمال مرحلة الشطف بالشطف الدافي، والذي يساهم في إرخاء المنسوجات وينتقل إلى مرحلة عصر رقيق أقل زمنا.

يكون الغسيل دافئا بدرجة مريحة عند إخراجه بعد فترة قصيرة من انتهاء البرنامج.

البقع الطبيعية °15

تساعد في إزالة جميع أنواع البقع، ما عدا الشحم/ الزيت.
يبدأ البرنامج بمرحلة غسل بالماء البارد. وتطول المدة بحوالي 10 دقائق.
ويُنصح بإجراء معالجة أولية للبقع العنيدة.

لا تُتاح للاختيار مع برنامج أقطان °95.

Whirlpool
SENSING THE DIFFERENCE

اتساخ شديد

تساعد هذه الوظيفة في تنظيف الغسيل شديد الاتساخ والموجود به بقع وذلك من خلال تحسين فعالية المواد المضافة لإزالة البقع.
أضف كمية مناسبة من المادة المضافة للغسل لإزالة البقع (مسحوق) في حجيرة الغسل الرئيسي، مع مادة الغسل التي تستخدمها. اقتصر على استخدام مسحوق غسيل مع هذه الوظيفة الاختيارية. تراعى تعليمات الجهة الصانعة بخصوص المعايرة.
قد يتم إطالة عمل البرنامج بما يصل إلى 15 دقيقة.

هام: مناسب لاستخدام مزيلات البقع والمبيضات على قاعدة أكسجين.
لا يجوز استخدام الكلور أو مبيضات فوق بورات!.

شطف مركز

يساعد في تجنب ترسب بقايا مادة الغسل في الغسيل وذلك من خلال إطالة مرحلة الشطف.
وهذه الوظيفة مناسبة تماما لغسل ملابس الأطفال الرضع، وملابس الأشخاص الذين يعانون من أمراض حساسية وللمناطق الموجود بها ماء يسر.
.

سريع

تتيح الغسل بشكل أسرع. يقوم بتقصير مدة البرنامج مع الحفاظ على جودة نتيجة الغسل.
يوصى به للملابس ذات الاتساخات البسيطة فقط.
لا تُتاح للاختيار مع برنامج أقطان °95م.

Whirlpool
SENSING THE DIFFERENCE

الوظائف الاختيارية التي يمكن اختيارها مباشرة من خلال الضغط على الزر المعني

ألوان °15 	تساعد في الحفاظ على ألوان غسيلك من خلال غسلها بالماء البارد (15°م). يقوم بتوفير الطاقة لتسخين الماء مع الحفاظ على جودة نتيجة الغسل. مناسبة للملابس الملونة ذات الاتساخات البسيطة التي لا يوجد بها بقع. تأكد أن مادة الغسل التي تستخدمها يمكن استخدامها مع درجات الحرارة المنخفضة للغسل (15 إلى	20° م). لا تُتاح للاختيار مع برنامج أقطان 95°م.
الحفاظ على نضارة الغسيل 	يساعد في الحفاظ على نضارة غسيلك إذا لم تتمكن من إخراجه بعد نهاية البرنامج. تبدأ الغسالة في تقليب الغسيل من وقت لأخر بعد مرور دقائق قليلة على انتهاء البرنامج. ويستمر هذا التقليب لحوالي 6 ساعات بعد انتهاء عمل برنامج الغسل. ويمكنك إيقاف هذه الوظيفة في أي وقت من خلال الضغط على أي زر، حيث يتم	تحرير قفل الباب ويمكنك إخراج غسيلك.
درجة الحرارة °C	إذا أردت تغيير درجة الحرارة، فاضغط على زر درجة الحرارة، وأدر المفتاح لاختيار درجة الحرارة المرغوبة وأكدها من خلال الضغط على المفتاح.	إذا قمت بتشغيل الغسالة، يظهر آخر برنامج تم استخدامه وإعداد درجة الحرارة على لوحة التحكم. إذا قمت بتغيير البرنامج، تظهر درجة الحرارة الافتراضية للبرنامج المختار في الشاشة.

Whirlpool
SENSING THE DIFFERENCE

عصر

إذا أردت تغيير عدد لفات العصر، فاضغط على زر عدد لفات العصر، وأدر المفتاح لاختيار عدد لفات العصر المرغوب واضغط على المفتاح للتأكيد.
إذا اخترت عدد لفات العصر "0"، فسوف يتم تصريف ماء الشطف في نهاية البرنامج، ولا تكون هناك دورة عصر نهائية.

إذا قمت بتشغيل الغسالة، يظهر آخر برنامج تم استخدامه وإعداد عدد لفات العصر على لوحة التحكم.
إذا قمت بتغيير البرنامج، يظهر عدد لفات العصر الافتراضي للبرنامج المختار في وحدة العرض.

توقف الشطف

لتجنب العصر الأوتوماتيكي للغسيل في نهاية عمل البرنامج. ويظل الغسيل في ماء الشطف الأخير ولا يستمر البرنامج في العمل. تبين الشاشة وقت وصول الغسالة إلى مرحلة توقف الشطف.
وظيفة مناسبة للملابس الحساسة التي لا يناسبها القيام بالعصر أو التي يتعين عصرها بعدد لفات منخفض للعصر.
غير مناسبة للحرير.
لإنهاء وظيفة «توقف الشطف»، اختر من بين:

• تصريف الماء، بدون عصر:
أدر المفتاح لاختيار عدد لفات العصر "0"، ثم اضغط على زر «البدء / الإيقاف المؤقت»: فيتم تصريف الماء وإنهاء عمل البرنامج

• عصر الغسيل:
يومض عدد لفات العصر القياسي – ابدأ دورة العصر من خلال الضغط على زر «البدء / الإيقاف المؤقت». أو اختر عدد لفات عصر مختلف من خلال إدارة المفتاح، واضغط عليه للتأكيد، ثم اضغط على زر بدء التشغيل / الإيقاف المؤقت لبدء دورة العصر.

Whirlpool
SENSING THE DIFFERENCE

الوظائف

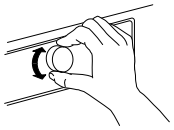
التشغيل / الإيقاف

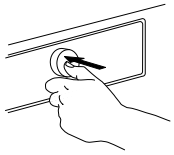
لتشغيل الغسالة: اضغط على الزر إلى أن يضيء زر البدء / الإيقاف المؤقت.

لإلغاء البرنامج المشغل: استمر في الضغط على الزر حتى تشير الشاشة إلى إلغاء البرنامج، تقوم الغسالة بدورة تصريف وتنهي البرنامج.
لإيقاف الغسالة بعد انتهاء البرنامج:
اضغط على المفتاح إلى أن تنطفئ اللمبات.

المفتاح

- لاختيار وتأكيد البرامج والوظائف الاختيارية
- أدر للاختيار





- اضغط للتأكيد

البدء / الإيقاف المؤقت

- لبدء البرنامج بعد انتهائك من الإعدادات
- لإيقاف برنامج مشغل بصفة مؤقتة
- لمواصلة برنامج متوقف بشكل مؤقت

قفل المفاتيح

3 sec

تتيح لك هذه الوظيفة منع استخدام الأزرار ومفتاح لوحة التحكم، وذلك لمنع استخدامها بشكل غير مقصود، من قبل الأطفال مثلا.

يجب أن تكون الغسالة مشغلة.

استمر في الضغط على زر الوظائف الاختيارية لمدة لا تقل عن 3 ثوان،

3 sec

توضح الشاشة أن المفاتيح مقفلة.

يتم عندئذ منع استخدام المفتاح والأزرار. تكون الوظيفة الوحيدة المشغلة هي «التشغيل/الإيقاف» لإيقاف الغسالة. – يظل قفل المفاتيح فعالا حتى إذا قمت بإيقاف الغسالة وتشغيلها مجددا.

لإلغاء قفل الأزرار/المفتاح، استمر في الضغط على زر الوظائف الاختيارية لمدة لا تقل عن 3 ثوان، إلى أن توضح الشاشة أنه قد تم إلغاء قفل المفاتيح.

Whirlpool
SENSING THE DIFFERENCE

مساعد المعايرة

انظر الجزء المنفصل، مساعد المعايرة – الاستخدام للمرة الأولى / الاستخدام اليومي.

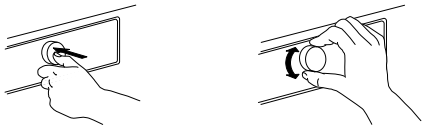
إنهاء في

تقوم هذه الوظيفة بتأجيل نهاية عمل برنامجك إلى وقت لاحق. يساعد في الاستفادة من أسعار الطاقة المنخفضة (على سبيل المثال أثناء الليل)، أو لتجهيز الغسيل في وقت معين.لا تستخدم مادة غسل سائلة مع هذه الوظيفة.

اختر فترة تأخير ربما تصل إلى 23:30 ساعة.

• اختر البرنامج ودرجة الحرارة والوظائف الاختيارية.
• اضغط على زر "إنهاء خلال"
- يومض الرمز الموجود أعلى الزر.

• أدر المفتاح لاختيار مدة تأخير حتى 23:30 ساعة، وسيتم عرضها في الشاشة. قم بتأكيد فترة التأخير المرغوبة عن طريق الضغط على الزر. يضيء الرمز الموجود فوق زر "إنهاء خلال" بشكل ثابت.



• عندما تنتهي من إعداداتك، اضغط على زر "بدء تشغيل / إيقاف مؤقت" – يضيء المصباح الموجود فوق الزر بشكل ثابت. تعرض الشاشة العد التنازلي للوقت حتى انتهاء البرنامج. ويتم تأمين قفل الباب.
• بعد مرحلة التأخير، يبدأ تشغيل البرنامج أوتوماتيكيا. وعندئذ يظهر في وحدة العرض مدة البرنامج المتبقية.

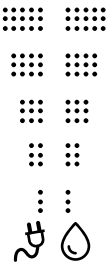
لإلغاء التأخير
• إما أن تضغط على الزر Start/Pause (بدء التشغيل / الإيقاف المؤقت) لإلغاء التأخير، لبدء البرنامج المختار فورا، اضغط على الزر Start/Pause (بدء التشغيل / الإيقاف المؤقت) مرة أخرى
• أو أن تقوم بالضغط باستمرار "تشغيل / إيقاف" لإلغاء الإعداد الكامل للبرنامج.

الإعدادات

يمكن تغيير الإعدادات التالية:
اللغة (= لغة الشاشة) / أصوات المفتاح / منبه انتهاء الدورة / تباين الشاشة / عسر الماء / مساعد المعايرة (ضبط كميات المعايرة مع مواد الغسل المستخدمة) / الوضع الاقتصادي (وظيفة الإيقاف الأوتوماتيكي بعد انتهاء البرنامج) / إعدادات المصنع (= العودة إلى إعدادات المصنع).
• استمر في الضغط على زر البرامج لمدة لا تقل عن 3 ثوان.
• لف المقبض لتحديد الإعداد الذي تريد تغييره، يظهر في الشاشة. بعد ذلك، أكد من خلال الضغط على المفتاح.
• لف المفتاح لضبط الإعداد، وأكد الاختيار من خلال الضغط على المقبض.
• للخروج من وضع الإعدادات، إما أن تقوم بإدارة المقبض حتى يشير العرض إلي امكانية الخروج - ثم تأكيد ذلك عن طريق الضغط على المقبض. أو بدلا من ذلك اضغط على زر البرنامج.

Whirlpool
SENSING THE DIFFERENCE

المبينات

	يمكن فتح الباب	يضيء هذا المؤشر • قبل قيامك ببدء برنامج • إذا قمت بإيقاف برنامج بصورة مؤقتة وكان مستوى الماء غير مرتفع للغاية، أو إذا لم يكن الغسيل ساخنا للغاية في مرحلة البرنامج • في حالة انتهاء برنامج دون وضع الغسيل
	**مراقب استهلاك الطاقة / الماء**	يقدم معلومات حول استهلاك الطاقة والماء لإعداد البرنامج المختار. كلما قل عدد المؤشرات المضيئة كلما كان إعداد البرنامج اقتصاديا. يمكن مواءمته حتى بعد مرحلة استشعار كمية الغسيل.
	إزالة الترسبات الجيرية	يظهر بوحدة العرض رسالة لتذكرك بإزالة الترسبات الجيرية من الغسالة بانتظام. حدد مادة إزالة الترسبات الجيرية المناسبة للغسالة (WPRO) على موقع wpro.eu لإلغاء تذكير الشاشة، اضغط على المفتاح.
	خطأ:	ارجع إلى جزء التغلب على الأعطال للمزيد من المعلومات.

Whirlpool
SENSING THE DIFFERENCE

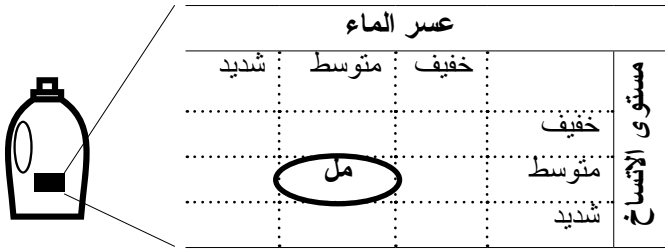
مساعد المعايرة / الاستخدام للمرة الأولى

يتباين تركيز مواد الغسل المتاحة في الأسواق بصورة كبيرة. ولهذا السبب، قم بمواءمة الغسالة مع كميات معايرة مواد الغسل التي تستخدمها.
بالإضافة إلى ذلك، تأكد من توافق مستوى عسر (يسر) الماء المضبوط مسبقا للغسالة مع مستوى عسر الماء السائد في منطقتك – في حالة عدم المواءمة (انظر «مساعد المعايرة / الاستخدام للمرة الأولى»).

حفظ قيم المعايرة لمواد الغسل التي تستخدمها

أنواع مواد الغسل:	مادة الغسل الملونة	مادة الغسل الرقيقة	مادة الغسل العامة
البرامج:	ألوان	أصواف منسوجات حساسة Cashmere (كشمير) القمصان	جميع البرامج الأخرى

راجع كمية المعايرة على عبوات مواد الغسل التي تستعملها فيما يتعلق بمستوى الاتساخ المتوسط ودرجة عسر الماء المتوسطة



Whirlpool
SENSING THE DIFFERENCE

1. اضغط على زر البرنامج وثبته للدخول إلى وضع الإعدادات.

2. اختر مساعد المعايرة من خلال إدارة المفتاح والضغط عليه.

3. اختر مجموعة مادة الغسل التي ترغب في حفظ قيمة المعايرة لها، يمكنك الاختيار بين:
- مادة الغسل الملونة
- مادة الغسل العامة
- مادة الغسل الرقيقة من خلال إدارة المفتاح.

4. اختر وأكد قيمة المعايرة التي سبق أن حددتها على مجموعة مواد الغسل، وذلك من خلال إدارة المفتاح والضغط عليه.

5. اختر خروج للخروج من وضع الإعدادات من خلال إدارة المفتاح والضغط عليه.

قم بهذا الإجراء مع جميع مجموعات البرامج الثلاثة.

مواءمة الغسالة مع درجة عسر الماء في منطقتك

تأتي الغسالة وبها مستوى عسر الماء اليسر مضبوط بشكل مسبق. راجع مستوى عسر الماء المحلي، على سبيل المثال من خلال الرجوع إلى الهيئات المحلية أو عبر الإنترنت. – إذا لم تكن درجة عسر الماء في منطقتك يسر، فقم بمواءمة الغسالة كما يلي:

1. اضغط على زر البرنامج وثبته للدخول إلى وضع الإعدادات.

2. اختر درجة عسر الماء من خلال إدارة المفتاح والضغط عليه.

3. اختر درجة عسر الماء المناسبة (يسر أو متوسط أو عسر) من خلال إدارة المفتاح والضغط عليه.

4. اختر خروج للخروج من وضع الإعدادات من خلال إدارة المفتاح والضغط عليه.

مساعد المعايرة / الاستخدام اليومي

1. بعد قيامك بوضع الغسيل، غلق الباب، اختيار البرنامج والوظائف الاختيارية، اضغط على زر "مساعد المعايرة". فيضيء زر مساعد المعايرة.

2. قم بتشغيل البرنامج من خلال الضغط على زر "بدء التشغيل/إيقاف مؤقت". – تدور الحلة للتعرف على كمية الغسيل، تشير وحدة العرض إلى مرحلة استشعار الكمية. ويظهر بلوحة التحكم رسم متحرك. بعد ذلك تظهر بوحدة العرض كمية مادة الغسل الموصى بها لدرج الغسل الرئيسي بالملليتر.

عند اختيار الوظيفة الاختيارية "غسل أولي"، يظهر على الشاشة بالتبادل الكمية المناسبة لدرج الغسل الأولي (I) والغسل الرئيسي (II).

3. اسحب حجيرة مادة الغسل وقم بصب كمية مادة الغسل الموصى بها في درج الغسل الرئيسي (II) ودرج الغسل الأولي (I) لحجيرة مادة الغسل عند اختيار الغسل الأولي.
بدلا من إضافة مادة الغسل في درج مادة الغسل، فإنه يمكن أيضا إضافتها مباشرة في الحلة، في كرة مادة الغسل.
في حالة اختيار غسل أولي: يمكن إضافة كمية مادة الغسل الخاصة بالغسل الأولي في الحلة، أما كمية مادة الغسل الخاصة بالغسل الرئيسي فيجب إضافتها في حجيرة الغسل الرئيسي بدرج مادة الغسل. وفي هذه الحالة، استخدم مسحوقا للغسل الرئيسي لضمان بقائه في درج مادة الغسل حتى بدء مرحلة الغسل الرئيسي.

4. أغلق درج مواد الغسل (أو الباب) واضغط على زر «البدء / الإيقاف المؤقت» لمواصلة البرنامج.

Whirlpool
SENSING THE DIFFERENCE

إرشادات التوفير

• احرص على تحقيق الاستخدام الأمثل للطاقة والماء ومادة الغسل وللوقت وذلك عن طريق الالتزام بالحد الأقصى لكمية الغسيل لكل برنامج، كما هو موضح بجدول البرامج.

• لا تتخطى كميات مادة الغسل الموضحة في إرشادات الجهة الصانعة لمادة الغسل. استخدم وظيفة مساعد المعايرة، قم بالتحضير لهذه الوظيفة كم هو محدد في "استخدام وظيفة مساعد المعايرة للمرة الأولى".

• استخدم «الغسل الأولي» للملابس شديدة الاتساخ فقط.

• قم بعمل معالجة أولية للبقع باستخدام مزيل البقع أو انقع البقع الجافة في الماء قبل الغسل، وذلك لتقليل الحاجة إلى برنامج "الغسل الساخن".

• قم بتوفير الكهرباء باستخدام برنامج غسل ° 60م بدلا من 95 °م أو ° 40م بدلا من ° 60م. بالنسبة للملابس القطنية، يفضل استخدام برنامج الأقطان الاقتصادي مع درجة حرارة °40م أو °60م.

• وفر الكهرباء والوقت عن طريق اختيار عدد لفات عصر مرتفع لتقليل محتوى الماء داخل الغسالة قبل استخدام مجفف الملابس.

• استخدم الوظيفة الاختيارية ألوان °15 للملابس الملونة ذات الاتساخات البسيطة، وهذا يوفر الطاقة اللازمة لتسخين الماء.

Whirlpool
SENSING THE DIFFERENCE

الصيانة والتنظيف

⚠ تحذير

قم بإيقاف الغسالة وافصلها عن الكهرباء قبل الشروع في إجراء أعمال تنظيف أو صيانة.
لا تستخدم السوائل القابلة للاشتعال لتنظيف الغسالة.

تنظيف الغسالة من الخارج

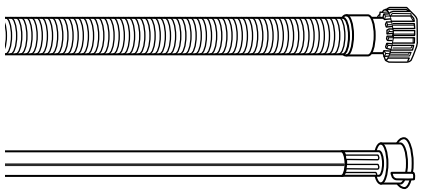
استخدم قطعة قماش مبللة قليلا لتنظيف الأجزاء الخارجية للغسالة.

لا تستخدم منظفات الاستخدامات العامة أو مسحوقا خشنا أو ما شابه لتنظيف لوحة التحكم – فهذه المواد يمكن أن تلحق الضرر بالطلاء.

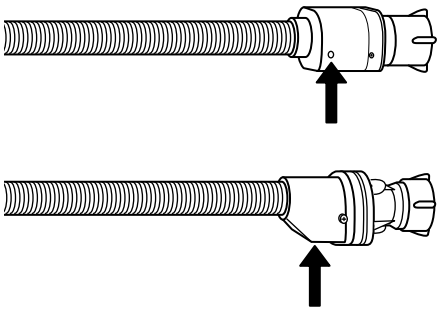
Whirlpool
SENSING THE DIFFERENCE

فحص خرطوم إمداد الماء

افحص خرطوم إمداد الماء بصفة منتظمة بحثا عن الهشاشة أو التشققات. وفي حالة وجود ضرر، فاستبدله بخرطوم جديد لدى مركز خدمة ما بعد البيع أو لدى الوكيل المتخصص.
حسب نوع الخرطوم:



إذا كان خرطوم السحب يحتوي على طلاء شفاف، فافحصه من وقت لآخر لمعرفة ما إذا كانت كثافة اللون تزيد في مواضع معينة. إذا كان الأمر كذلك، فربما يكون هناك تسريب في الخرطوم ويجب تغييره.

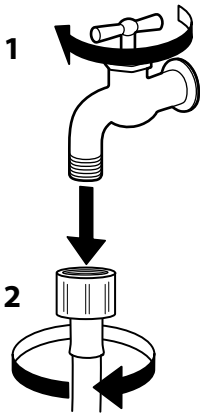


بالنسبة لخراطيم إيقاف الماء: افحص نافذة فحص صمام الأمان الصغير (انظر السهم). إذا كان أحمر اللون، فيكون قد تم تفعيل وظيفة إيقاف الماء، ويجب استبدال الخرطوم بآخر جديد.
لفك هذا الخرطوم، اضغط على زر التحرير (إذا كان متاحا) مع فك الخرطوم.

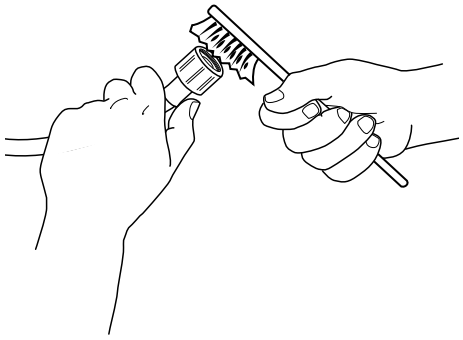
Whirlpool
SENSING THE DIFFERENCE

تنظيف الفلاتر الشبكية في خرطوم إمداد الماء

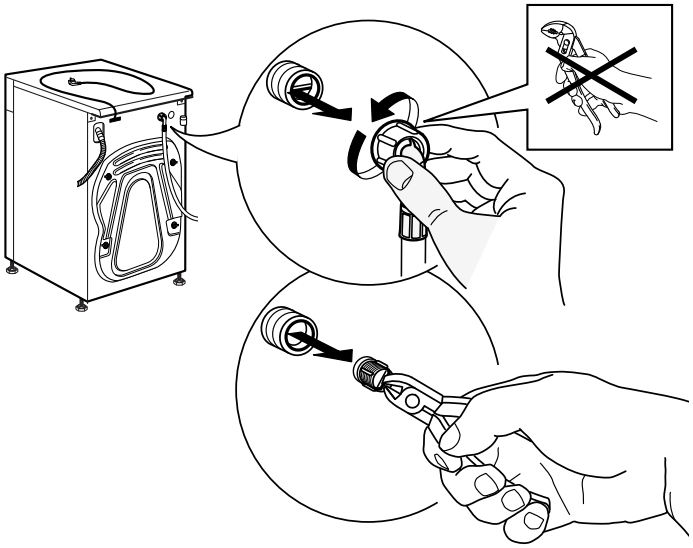
1. أغلق صنبور الماء وقم بفك خرطوم السحب.

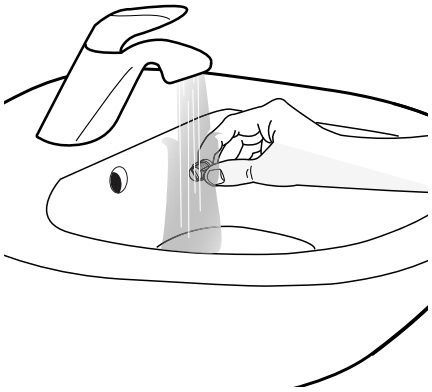


2. قم بتنظيف الفلتر الشبكي على طرف الخرطوم بحرص باستخدام فرشاة ناعمة.

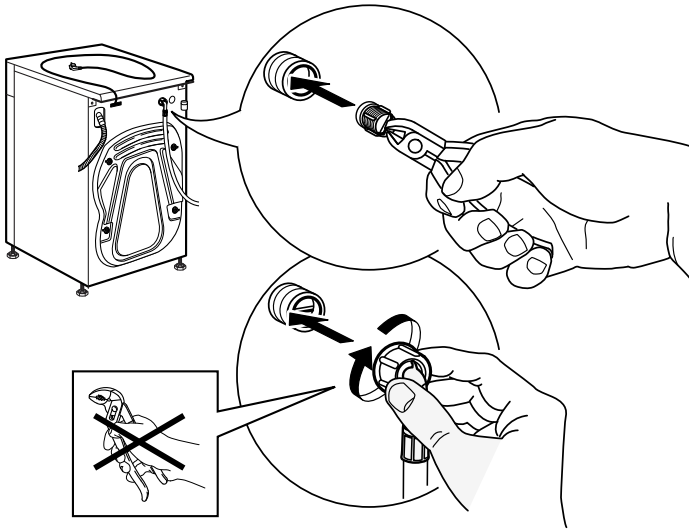


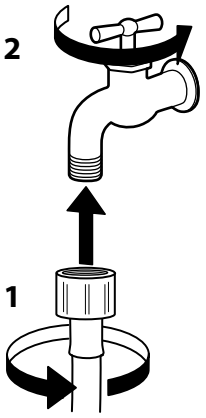
3. والآن، قم بفك خرطوم السحب على ظهر الغسالة بيدك. اسحب الفلتر الشبكي من الصمام للخارج على ظهر الغسالة باستخدام زردية وقم بتنظيفه بعناية.





4. قم بتركيب الفلتر الشبكي مرة أخرى. قم بتوصيل خرطوم السحب بصنبور الماء والغسالة مرة أخرى. لا تستخدم أداة لتوصيل خرطوم السحب. افتح صنبور الماء وتأكد من إحكام جميع الوصلات.

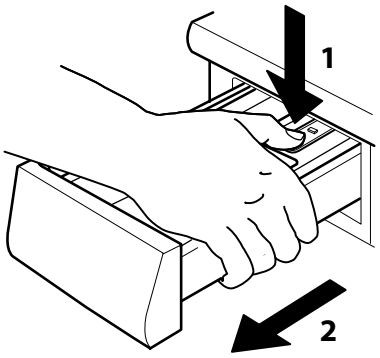




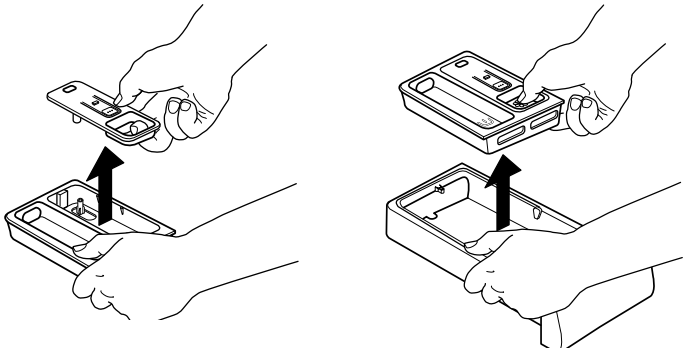
Whirlpool
SENSING THE DIFFERENCE

تنظيف درج مواد الغسل

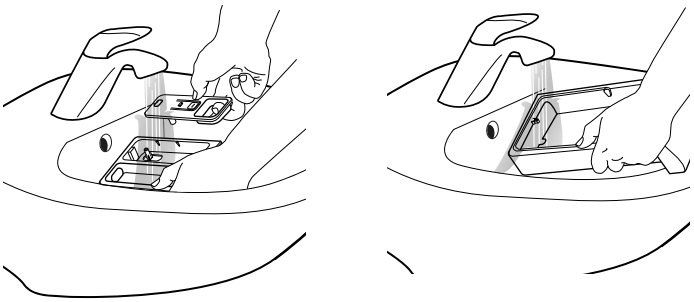
1. قم بفك درج مواد الغسل من خلال الضغط على زر التحرير مع سحب درج مواد الغسل للخارج في نفس الوقت.



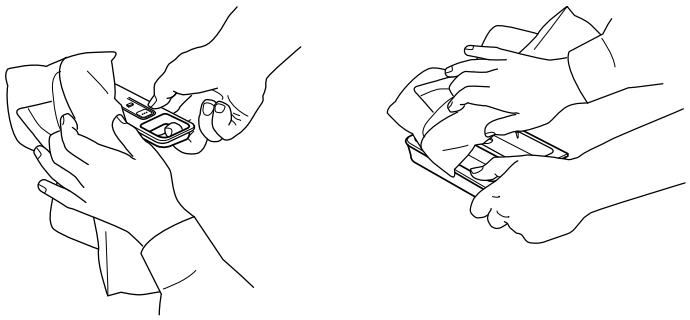
2. اخلع المعاير من درج مواد الغسل، وكذلك معاير حجيرة مادة التنعيم.



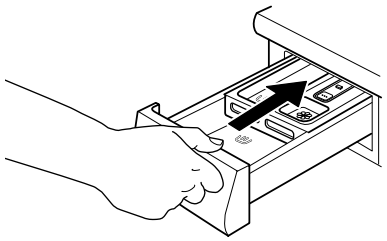
3. قم بتنظيف الأجزاء بماء الصنبور، مع إزالة جميع بقايا مواد الغسل ومنعم الملابس.



4. امسح الأجزاء وجففها بقطعة قماش ناعمة.



5. أعد تركيب درج مواد الغسل واضغطه مرة أخرى لإعادته إلى حجيرة مواد الغسل.



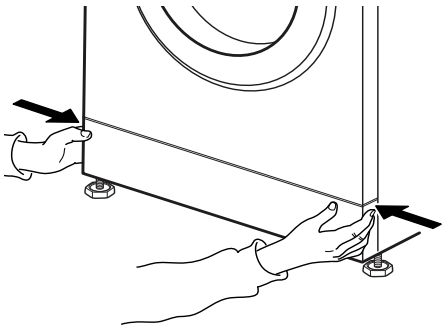
Whirlpool
SENSING THE DIFFERENCE

تنظيف فلتر الماء / تصريف الماء المتبقي

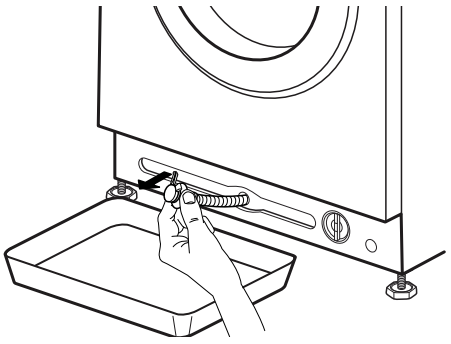
⚠ تحذير

أوقف الغسالة وافصلها عن الكهرباء قبل تنظيف فلتر الماء أو تصريف الماء المتبقي. إذا استخدمت برنامج غسل ساخنا، فانتظر حتى يبرد الماء قبل تصريفه.
قم بتنظيف الفلتر بصفة منتظمة، وتجنب حدوث إعاقة لتصريف الماء بعد الغسل بسبب انسداد الفلتر.
إذا تعذر تصريف الماء، توضح الشاشة أن فلتر الماء قد يكون مسدودا.

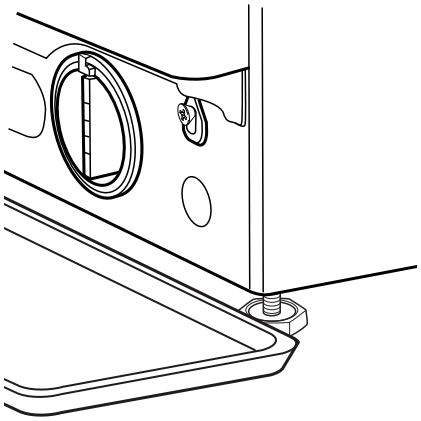
1. اخلع القاعدة: اضغط الألسنة اليسرى واليمنى لتحرير القاعدة واخلعها.



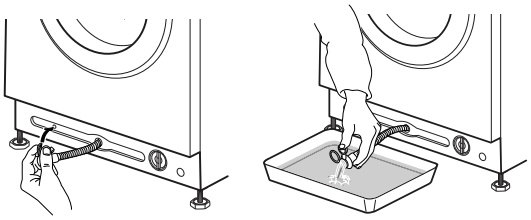
2. وعاء ماء الصرف:
إذا كان موديل غسالتك يحتوي على خرطوم تصريف طوارئ:
ضع وعاء مفلطح لماء الصرف. اخلع خرطوم تصريف الطوارئ من قاعدة الغسالة.



إذا كان موديل غسالتك لا يحتوي على خرطوم تصريف طوارئ:
ضع وعاء مفلطح وواسع أسفل فلتر الماء لجمع ماء الصرف.



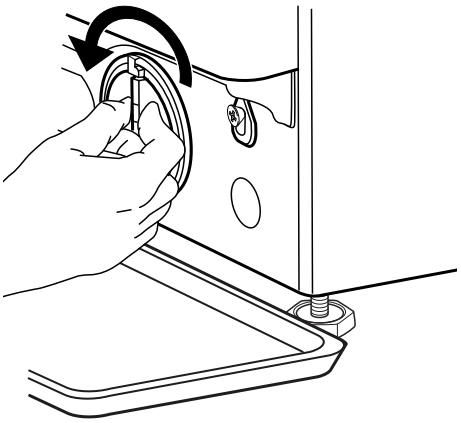
3. تصريف الماء:
إذا كان موديل غسالتك يحتوي على خرطوم تصريف طوارئ:
اخلع السدادة الموجودة بطرف الخرطوم واترك الماء يتدفق في الوعاء. عند امتلاء الوعاء بالماء، قم بتركيب السدادة بطرف الخرطوم وقم بتفريغ الوعاء. كرر هذه العملية إلى أن يفرغ الماء بالكامل. بعد ذلك، أغلق خرطوم تصريف الطوارئ بإحكام باستخدام السدادة وأعد تركيب الخرطوم في قاعدة الغسالة.



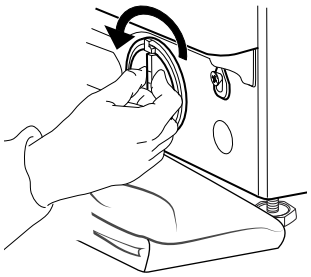
إذا كان موديل غسالتك لا يحتوي على خرطوم تصريف طوارئ:

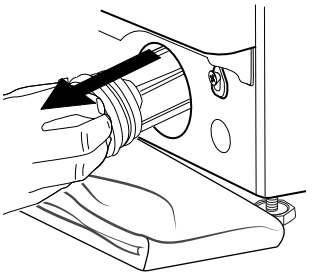
Whirlpool
SENSING THE DIFFERENCE

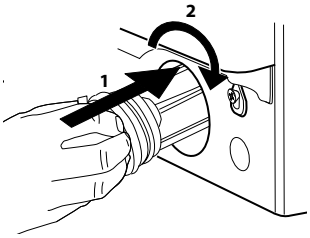
أدر الفلتر ببطء عكس اتجاه حركة عقارب الساعة إلى أن يفرغ الماء بالكامل. اترك الماء يتدفق للخارج دون إزالة الفلتر.
عند امتلاء الوعاء، أغلق فلتر الماء من خلال إدارته في اتجاه حركة عقارب الساعة. قم بتفريغ الوعاء. كرر هذه العملية إلى أن يتم تصريف الماء بالكامل.

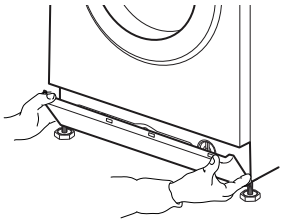


4. اخلع الفلتر: ضع قطعة قماش قطنية أسفل فلتر الماء حتى يمكنها امتصاص كمية صغيرة من الماء المتبقي. ثم اخلع فلتر الماء من خلال إدارته عكس اتجاه حركة عقارب الساعة.

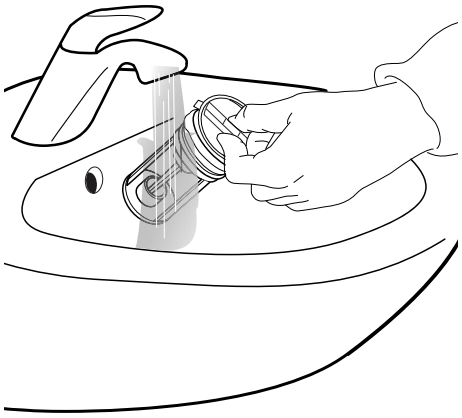








5. قم بتنظيف فلتر الماء: قم بإزالة بقايا الماء في الفلتر وقم بتنظيفه بماء الصنبور.



6. قم بتركيب فلتر الماء وأعد تركيب القاعدة: أعد تركيب فلتر الماء مرة أخرى من خلال إدارته في اتجاه حركة عقارب الساعة. تأكد من إدارته حتى النهاية، يجب أن يكون مقبض الفلتر في وضع رأسي. لاختبار إحكام فلتر الماء ضد تسريب الماء، يمكنك صب لتر واحد من الماء في درج مواد الغسل.
أعد تركيب القاعدة.

Whirlpool
SENSING THE DIFFERENCE

النقل والمناولة

⚠ تحذير

لا تقم أبدا برفع الغسالة من خلال إمساكها من منصة العمل.

1. انزع القابس الكهربائي، وأغلق صنبور الماء.

2. تأكد من غلق الباب ودرج مواد الغسل بشكل صحيح.

3. افصل خرطوم السحب من صنبور الماء، واخلع خرطوم التصريف من نقطة التصريف. قم بإزالة الماء المتبقي بالكامل من الخراطيم، وقم بتثبيتها بحيث لا تتضرر أثناء النقل.

4. أعد تركيب براغي النقل. اتبع تعليمات فك براغي النقل الواردة في دليل التركيب بترتيب عكسي للخطوات.

هام: لا تنقل الغسالة دون تثبيت براغي النقل.

Whirlpool
SENSING THE DIFFERENCE

التغلب على الأعطال

غسالتك مزودة بوظائف أمان وبيان أوتوماتيكية متنوعة. وهي تتيح اكتشاف الأعطال والتعرف على الصيانة المطلوبة من خلال الإشارة إليها بالشكل المناسب.
وغالبا ما تكون هذه الأعطال صغيرة بحيث يمكن التغلب عليها في دقائق قليلة.

المشكلة	السبب المحتمل	الحل
الغسالة لا تبدأ في العمل، ولا تضيء أية مؤشرات	عدم التوصيل بشبكة الكهرباء	أدخل القابس في المقبس
	المقبس أو الفيوز لا يعمل	اختبر الوظيفة باستخدام لمبة، واطلب إصلاح الجزء المعطل
	انقطاع الكهرباء	تواصل الغسالة العمل أوتوماتيكيا عند عودة التيار الكهربائي
الغسالة لا تبدأ في العمل رغم الضغط على زر «البدء / الإيقاف المؤقت»	الباب مغلق بشكل غير صحيح	اضغط الباب لغلقه إلى أن ينغلق بصوت مسموع
	تم تفعيل قفل المفاتيح	اضغط على الزر المميز برمز المفتاح لمدة 3 ثوان على الأقل لإعادة تفعيل قفل المفاتيح
تتوقف الغسالة أثناء تشغيل البرنامج، ويومض زر «البدء / الإيقاف المؤقت»	تفعيل خاصية توقف الشطف (= وضع زر عدد لفات العصر)	قم بإنهاء وظيفة توقف الشطف من خلال تصريف الماء أو عصر الغسيل (انظر «توقف الشطف» – الوظائف والوظائف الاختيارية).
	تم قطع البرنامج، ربما يكون قد تم فتح الباب	تأكد من غلق الباب اضغط زر «البدء / الإيقاف المؤقت» لمواصلة البرنامج
	تم تفعيل نظام الأمان: يضيء مؤشر العطل و/ أو يعرض عطلا (...F)، قد يكون صنبور الماء مغلقا	ارجع إلى فقرة «مؤشرات الأعطال». تأكد من فتح صنبور الماء وعدم انثناء خرطوم السحب.
يحتوي درج مواد الغسل على بقايا لمواد الغسل بعد انتهاء البرنامج	ضغط ماء السحب منخفض للغاية، قد يكون هناك انسداد في الفلتر الشبكي لخرطوم إمداد الماء	تأكد من فتح صنبور الماء بشكل صحيح. افحص الفلاتر الشبكية لخرطوم السحب، انظر موضوع التنظيف والصيانة / تنظيف الفلاتر الشبكية في خرطوم السحب
اهتزاز الغسالة أثناء العصر	لم يتم فك براغي النقل (!)	اخلع براغي النقل تبعا للإرشادات الموضحة في دليل التركيب
	الغسالة لا تقف بشكل مستو على الأرجل الأربعة	اضبط الأرجل (دليل التركيب). تأكد من وقوف الغسالة على أرضية ثابتة ومستوية.
يومض عدد لفات العصر "0" على لوحة التحكم و/أو يظل الغسيل مبتلا للغاية	عدم توازن كمية الغسيل تسبب في منع دورة العصر من أجل حماية الغسالة	إذا كنت ترغب في عصر الغسيل المبلل، فأضف المزيد من قطع الغسيل مختلفة الأحجام وقم بتشغيل برنامج «الشطف والعصر». تجنب كميات الغسيل الصغيرة التي تتكون من قطع غسيل قليلة وكبيرة ممتصة / اغسل قطع الغسيل مختلفة الأحجام معا
نتيجة العصر سيئة	تم ضبط زر عدد لفات العصر على عدد منخفض.	اختر برنامج «العصر» مع عدد لفات مرتفع للعصر (إذا كان الاختيار متاحا).
	عدم التوازن أثناء العصر منع إجراء دورة عصر نهائية.	انظر السطر أعلاه.
	تكوُّن رغوة زائدة تمنع العصر.	ابدأ برنامج «الشطف والعصر». تجنب الإفراط في معايرة مواد الغسل. استخدم وظيفة مساعد المعايرة وقم بمواءمتها.

Whirlpool
SENSING THE DIFFERENCE

المشكلة	السبب المحتمل	الحل
بقايا مواد الغسل على الغسيل بعد الغسل	استخدام كمية مسحوق غسيل أكبر من اللازم / جودة مادة الغسل.	تجنب المبالغة في معايرة مواد الغسل امسح الملابس بفرشاة. استخدم الوظيفة الاختيارية «شطف شديد» (إذا كان الاختيار متاحا). استخدم مادة غسل سائلة / استخدم مادة غسل خاصة للملابس السوداء أو داكنة الألوان.
توقف الغسالة أثناء تشغيل البرنامج / يبدو أن البرنامج لا يواصل عمله / أثناء التوقف، قد تظهر صورة توضيحية على وحدة العرض	تتعاقب مراحل البرنامج بدون تحرك الحلة.	مراحل التوقف التي تستمر لدقيقتين تقريبا تعتبر من الأمور العادية في بعض برامج الغسل.
	تكوُّن كمية رغوة زائدة (ربما يكون ذلك بسبب المبالغة في معايرة مادة الغسل) أدى إلى قطع البرنامج. يمكن أن يتكرر عدة مرات إلى أن تقل كمية الرغوة بدرجة كافية.	يستمر البرنامج أوتوماتيكيا بمجرد أن تقل كمية الرغوة بدرجة كافية. إذا ظهر في وحدة العرض الرمز Fod (=خطأ ناتج عن المبالغة في المعايرة)، فارجع إلى موضوع مؤشرات الأعطال والرسائل.
	ربما تم اكتشاف فلطية أعلى أو أقل من اللازم.	يستمر البرنامج أوتوماتيكيا بمجرد أن تصبح الفلطية في النطاق الصحيح.
مدة البرنامج أطول أو أقصر مما هو موضح مبدئيا على وحدة العرض / في جدول البرنامج.	تقوم الغسالة بمواءمة نفسها مع بعض العوامل التي تؤثر على المدة الزمنية، مثل كمية الغسيل والزيادة الكبيرة في تكوُّن الرغوة وعدم توازن الغسيل وإطالة مدة التسخين بسبب انخفاض درجة حرارة ماء السحب وخلافه. عند إعادة احتساب مدة البرنامج، تظهر صورة توضيحية على وحدة العرض.	تجنب كميات الغسيل الصغيرة التي تتكون من قطع غسيل ممتصة وكبيرة الحجم / أضف قطع غسيل مختلفة الأحجام. تجنب المبالغة في معايرة مواد الغسل – تراعى توصيات الجهة الصانعة لمادة الغسل. استخدم وظيفة مساعد المعايرة وقم بمواءمتها.
الباب مؤمن القفل، مع أو بدون بيان عطل، والبرنامج لا يعمل.	تم تأمين قفل الباب في حالة انقطاع الكهرباء.	يستمر البرنامج أوتوماتيكيا بمجرد عودة التيار الكهربائي.
	توقف الغسالة (كما هو موضح في الجزء السابق «توقف الغسالة...).	يستمر البرنامج أوتوماتيكيا بعد زوال سبب التوقف.
	ارتفاع شديد في مستوى الماء أو درجة الحرارة أو تعطل الأجزاء الكهربائية.	انظر تعليمات الأعطال «الخدمة»: عطل بسبب قفل الباب » F29 / FdL / في جزء مؤشرات الأعطال.
ضوء الحلة (في حالة توافره) لا يعمل.	يجب تغيير لمبة الإضاءة.	اتصل بخدمة ما بعد البيع لتغيير لمبة الإضاءة.

Whirlpool
SENSING THE DIFFERENCE

مؤشرات الأعطال والرسائل

فيما يلي ملخص لأسباب الأعطال المحتملة والحلول.
إذا استمرت المشكلة بعد إزالة سبب العطل، فاضغط على زر التشغيل/الإيقاف واحتفظ به مضغوطا لمدة ثلاث ثوان على الأقل. إذا استمر ظهور بيان العطل بعد ذلك، فأغلق صنبور الماء وأوقف الغسالة وافصلها عن الكهرباء واتصل بخدمة ما بعد البيع.

تضيء لمبة بيان الأعطال	الرسالة في وحدة العرض	السبب المحتمل	الحل المتاح
	فتح صنبور الماء	إمداد الماء غير كاف أو منعدم • صنبور الماء مغلق • انثناءات في خرطوم السحب • ضغط صنبور الماء منخفض للغاية • انسداد الفلاتر الشبكية في خرطوم السحب • تجمد خرطوم سحب الماء	فتح صنبور الماء تأكد من عدم وجود انثناءات في خرطوم السحب تأكد من كفاية ضغط الماء قم بتنظيف الفلاتر الشبكية في خرطوم السحب (التنظيف والصيانة) قم بتركيب الغسالة في درجة حرارة محيطة لا تقل عن 5°م بعد إزالة المشكلة، اضغط على زر البدء / الإيقاف المؤقت. إذا استمرت المشكلة، فاضغط على زر التشغيل/ الإيقاف لمدة 3 ثوان على الأقل.
	انسداد فلتر الماء	لا يتم ضخ الماء للخارج • انثناءات في خرطوم التصريف • انسداد أو تجمد خرطوم التصريف • انسداد الفلتر • انسداد المضخة	تأكد من عدم وجود انثناءات في خرطوم التصريف قم بتركيب الغسالة في درجة حرارة لا تقل عن 5°م قم بتنظيف فلتر الماء كما هو موضح في جزء تنظيف الفلتر. بعد إزالة المشكلة، اضغط على زر البدء / الإيقاف المؤقت. إذا استمرت المشكلة، فاضغط على زر التشغيل/ الإيقاف لمدة 3 ثوان على الأقل.
	Over foaming (زيادة الرغوة)	تكوُّن كمية رغوة زائدة (ربما يكون ذلك بسبب المبالغة في معايرة مادة الغسل) أدى إلى قطع البرنامج. يمكن أن يتكرر الانقطاع عدة مرات إلى أن تقل كمية الرغوة بدرجة كافية.	ابدأ برنامج «الشطف والعصر»، مع الوظيفة الاختيارية شطف شديد. تراعى توصيات المعايرة الصادرة عن الجهة الصانعة لمادة الغسل. استخدم وظيفة مساعد المعايرة وقم بمواءمتها. تأكد من نظافة فلتر الماء.
	Load unbalance (انعدام توازن الغسيل) يومض عدد لفات العصر "0"	عدم توازن كمية الغسيل تسبب في منع دورة العصر من أجل حماية الغسالة	إذا كنت ترغب في عصر الغسيل المبلل، فأضف المزيد من قطع الغسيل مختلفة الأحجام وقم بتشغيل «الشطف والعصر». تجنب كميات الغسيل الصغيرة التي تتكون من قطع غسيل قليل كبيرة الحجم وممتصة. اغسل قطع الغسيل مختلفة الأحجام معا.

البيان على لوحة التحكم	السبب المحتمل	الحل المتاح
 يومض مؤشر فتح الباب	تعذر تأمين قفل الباب	اضغط الباب بقوة في نطاق قفل الباب لغلقه بشكل صحيح. ثم اضغط على زر البدء / الإيقاف المؤقت. إذا استمرت المشكلة، فاضغط على زر التشغيل/الإيقاف لمدة 3 ثوان على الأقل.

Whirlpool
SENSING THE DIFFERENCE

تضيء لمبة بيان الأعطال	الرسالة في وحدة العرض	السبب المحتمل	الحل المتاح
	FdL (أو F29)	**تعذر تحرير قفل الباب.**	اضغط الباب بقوة في نطاق قفل الباب، ثم اضغط على زر التشغيل/الإيقاف لمدة 3 ثوان على الأقل. في حالة اختيار دورة ساخنة، انتظر حتى تبرد ثم اضغط على زر التشغيل/الإيقاف لمدة 3 ثوان على الأقل. قم بتشغيل الغسالة. إذا استمر ظهور العطل، ابحث عن السبب المحتمل لإزالته كما هو موضح في موضوع «تنظيف الفلتر». ثم أعد تشغيل الغسالة. إذا لم يتحرر قفل الباب، فاضغط على زر التشغيل/الإيقاف لمدة 3 ثوان على الأقل. إذا لم يتحرر قفل الباب بعد ذلك، فارجع إلى جزء «الباب – كيفية فتح الباب في حالة حدوث عطل». قبل تصريف الماء / فتح الباب، انتظر حتى يبرد الماء (بالنسبة لبرامج الغسل الساخن).
	Call Service (اتصل بالخدمة) F24	توجد كمية غسيل أكبر من اللازم لبرنامج بكمية غسل قصوى صغيرة زيادة كبيرة في ماء السحب	اختر وابدأ تشغيل برنامج «الشطف والعصر» لاستكمال برنامج الغسل الذي انقطع. لا تفرط في وضع الغسيل في الغسالة. تراعى كمية الغسل القصوى للبرامج، وذلك كما هو موضح في جدول البرامج. أغلق صنبور الماء. اضغط على زر التشغيل/الإيقاف لمدة 3 ثوان على الأقل لتصريف الماء، انتظر حتى تنتهي مرحلة التصريف (تظهر كلمة End (انتهاء) على وحدة العرض). افتح صنبور الماء مرة أخرى. – إذا تدفق الماء على الفور في الغسالة (بدون بدء البرنامج)، يكون هناك عطل في جزء كهربائي. أغلق صنبور الماء وأوقف الغسالة وافصلها عن الكهرباء. اتصل بخدمة ما بعد البيع.
	Call Service (اتصل بالخدمة) F02	تعطل إيقاف الماء – اكتشاف تسريب في الوعاء السفلي.	اضغط على زر البدء / الإيقاف المؤقت. إذا استمرت المشكلة، فاضغط على زر التشغيل/الإيقاف لمدة 3 ثوان على الأقل. إذا استمر العطل، اتصل بخدمة ما بعد البيع.
	Call Service (اتصل بالخدمة) F04 إلى F99	تعطل الأجزاء الكهربائية	اضغط على زر التشغيل/الإيقاف لمدة 3 ثوان على الأقل لإعادة ضبط العطل. إذا استمرت المشكلة، أوقف الغسالة، وأغلق صنبور الماء وافصل الغسالة عن الكهرباء، اتصل بخدمة ما بعد البيع.

Whirlpool
SENSING THE DIFFERENCE

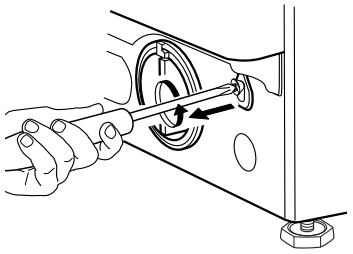
الباب – كيفية فتح الباب في حالة حدوث عطل لإخراج الغسيل

قم بإيقاف الغسالة وافصلها عن الكهرباء. أغلق صنبور الماء.
انتظر حتى توقف دوران الحلة. لا تقم أبدا بفتح الباب أثناء دوران الحلة.
انتظر إلى أن يبرد الماء والغسيل إذا كانت الغسالة تغسل بدرجات حرارة عالية.
احرص دائما على تصريف الماء قبل فتح الباب، إما من خلال الضغط على زر التشغيل/الإيقاف حتى ظهور الرمز "rES" على وحدة العرض، أو من خلال القيام بذلك يدويا كما هو مشروح في جزء تصريف الماء المتبقي.

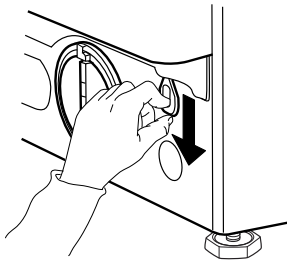
قبل فتح الباب كما هو موضح في الجزء التالي، ارجع إلى عطل «الباب مؤمن القفل، مع أو بدون بيان عطل، والبرنامج لا يعمل». قد يتحرر قفل الباب من تلقاء نفسه بعد زوال بعض الظروف، مثل انقطاع الكهرباء.
إذا أردت إخراج الغسيل على الفور، فحاول تحرير قفل الباب كما هو موضوح في جزء مؤشرات الأعطال والرسائل (FdL أو F29).
فقط إذا تعذر فتح الباب كما هو موضح في الجزء السابق، قم بالخطوات التالية.
في حالة انقطاع الكهرباء، تواصل الغسالة عملها من النقطة التي حدث عندها القطع عند عودة التيار الكهربائي.
إذا حدث عطل بالغسالة والباب مؤمن القفل، ولكنك مضطر لإخراج الغسيل:

1. قم أولا بتصريف الماء المتبقي كما هو موضح في جزء «تصريف الماء المتبقي»

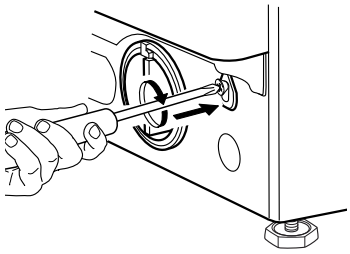
2. قم بفك البرغي باستخدام مفك.



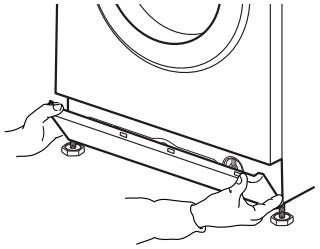
3. ثم قم بشد الشريط المميز بعبارة "Door open" (فتح الباب). يمكنك الآن فتح الباب وإخراج غسيلك.



4. بعد ذلك، قم بتثبيت الشريط مرة أخرى من خلال ربط البرغي بإحكام باستخدام المفك.



5. إعادة تركيب القاعدة



Whirlpool
SENSING THE DIFFERENCE

خدمة ما بعد البيع

قبل الاتصال بخدمة ما بعد البيع

1. تحقق مما إذا كان يمكنك حل المشكلة بنفسك من خلال مراجعة هذا القسم

دليل التغلب على الأعطال.

2. قم بإيقاف الغسالة وأعد تشغيلها لمعرفة ما إذا كان العطل لايزال قائما.

إذا استمر العطل بعد ذلك، اتصل بخدمة ما بعد البيع

اتصل بالرقم الموضح في كتيب الضمان، أو اتبع الإرشادات المذكورة على الموقع
www.whirlpool.eu

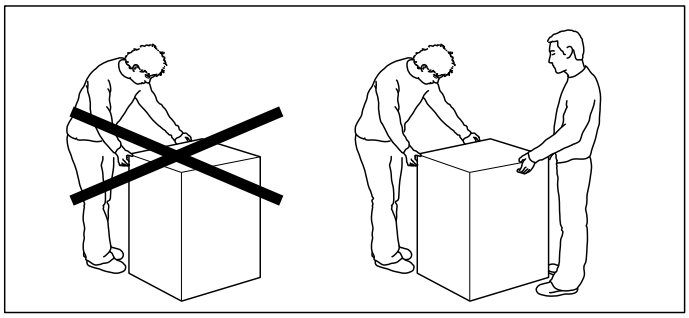
اذكر دائما ما يلي
• شرح مختصر للعطل
• موديل الغسالة (انظر لوحة المواصفات على الباب من الداخل)
• رقم الخدمة (بملصق الخدمة على الباب من الداخل، الرقم بعد كلمة "Service" (الخدمة))
• عنوانك بالكامل ورقم هاتفك.

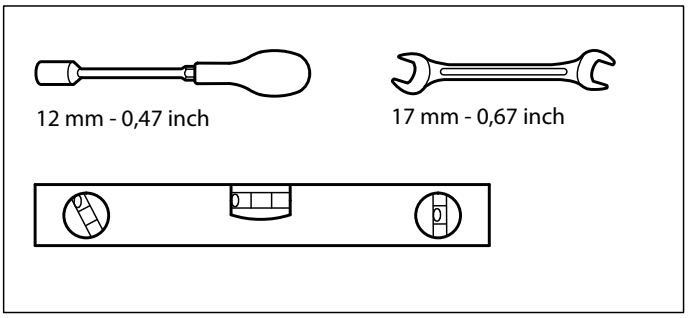
SERVICE 0000 000 00000

عند القيام بأية إصلاحات، استعن بخدمة ما بعد البيع المعتمدة لدينا، وذلك لضمان إجراء الإصلاحات بشكل سليم واستخدام قطع الغيار الأصلية.

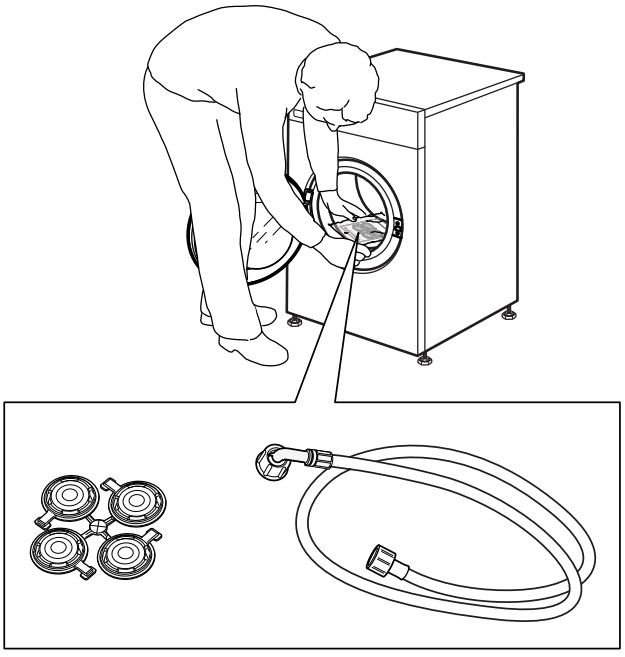
الجهة الصانعة:
Whirlpool Europe s.r.l. Socio Unico
Viale Guido Borghi 27
21025 Comerio (VA)
Italy

دليل التركيب

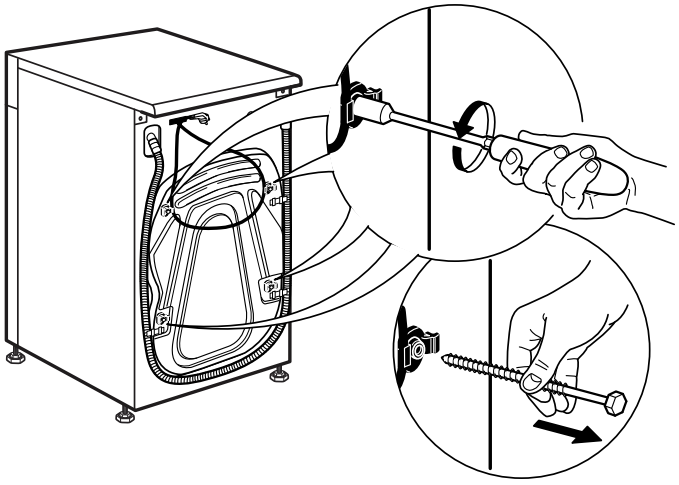




.1

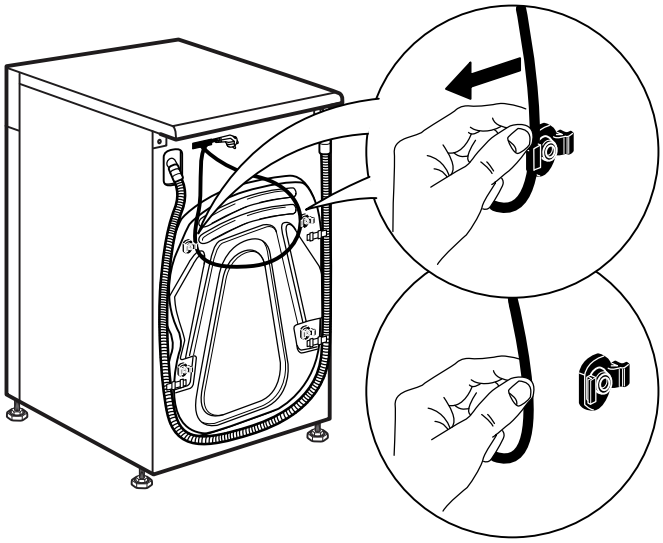


.2

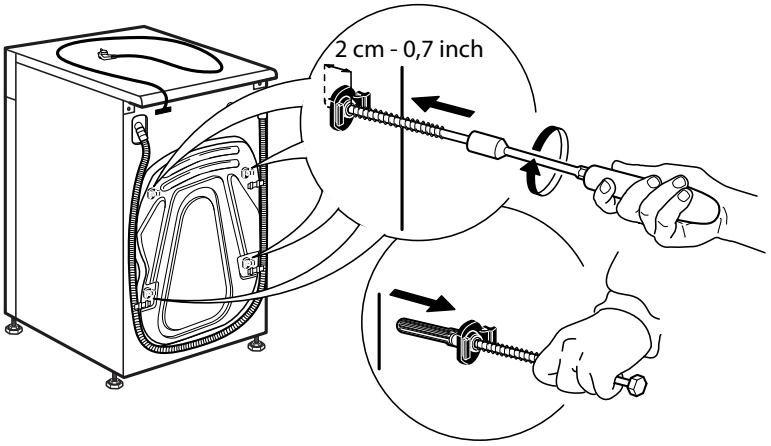


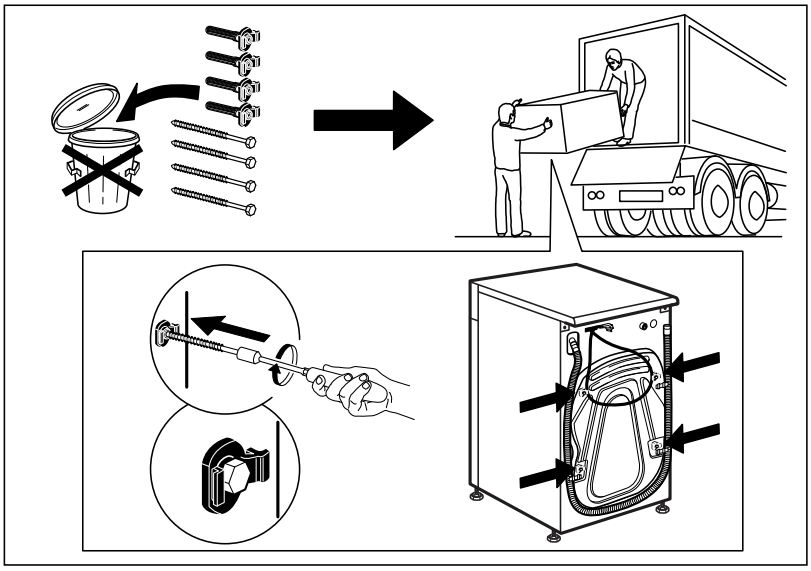
Whirlpool
SENSING THE DIFFERENCE

.3



.4

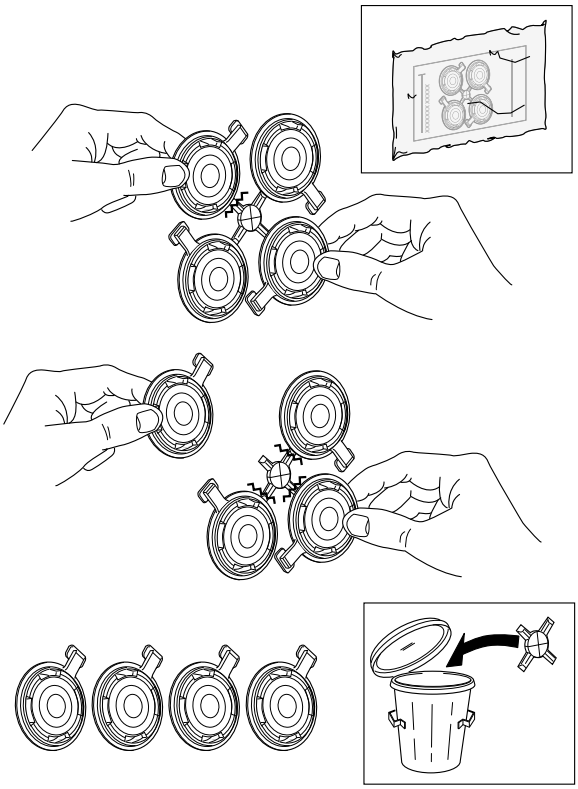




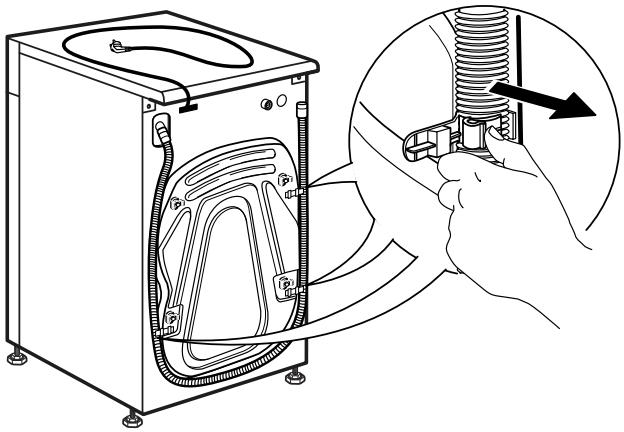
Whirlpool

SENSING THE DIFFERENCE

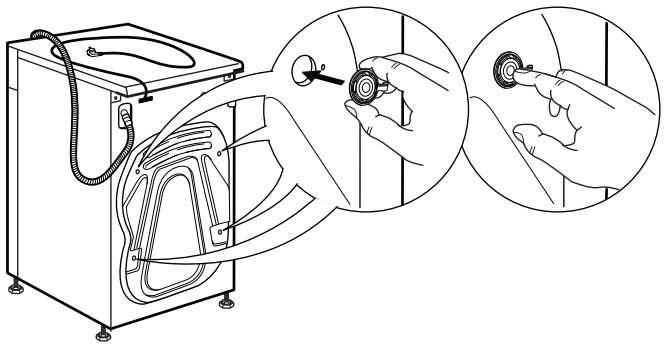
.5



.7



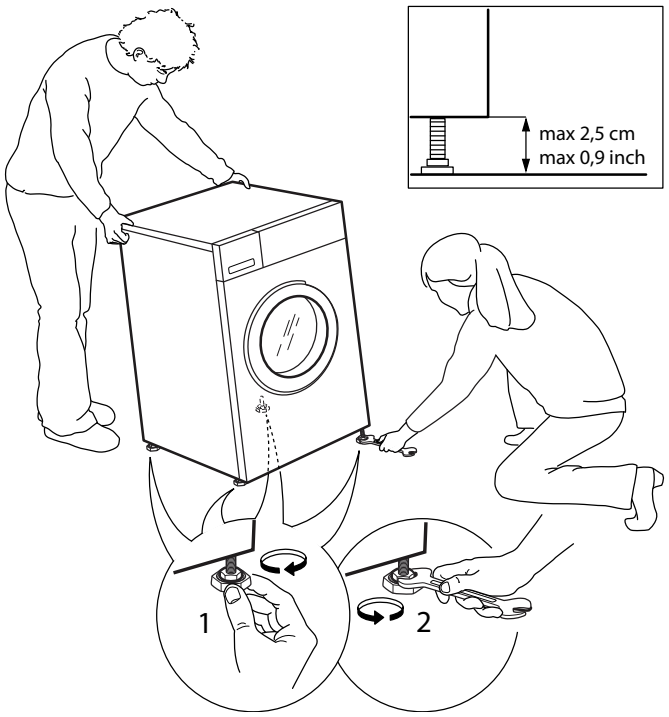
.6

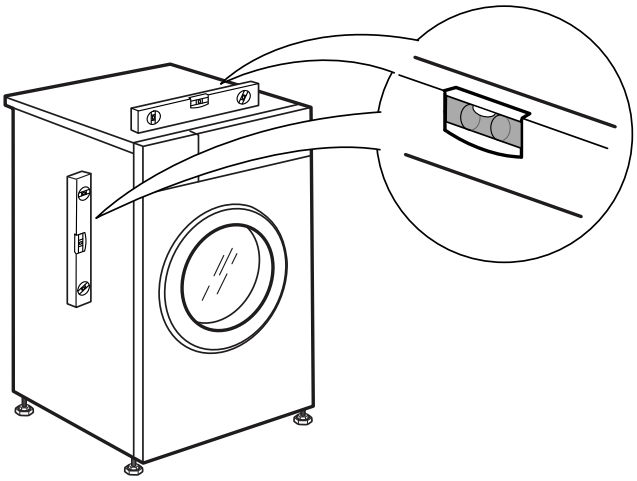


Whirlpool
SENSING THE DIFFERENCE

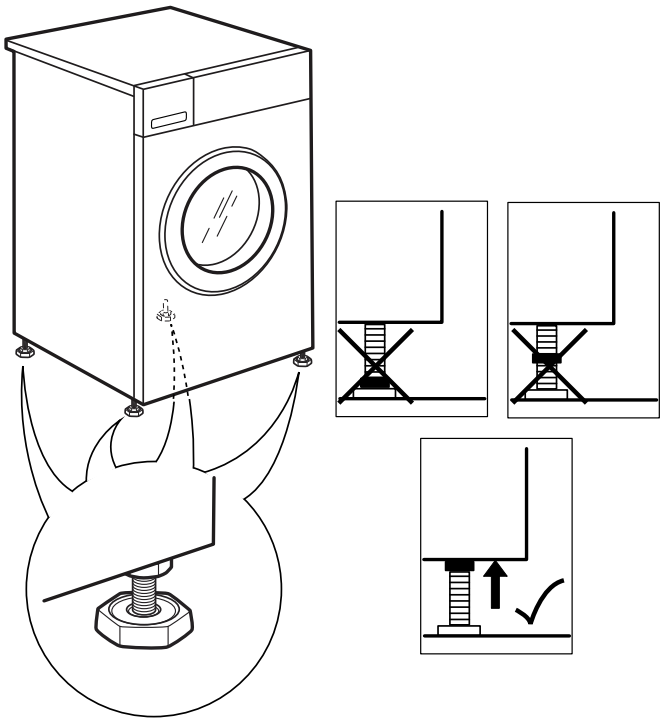
.8

.9



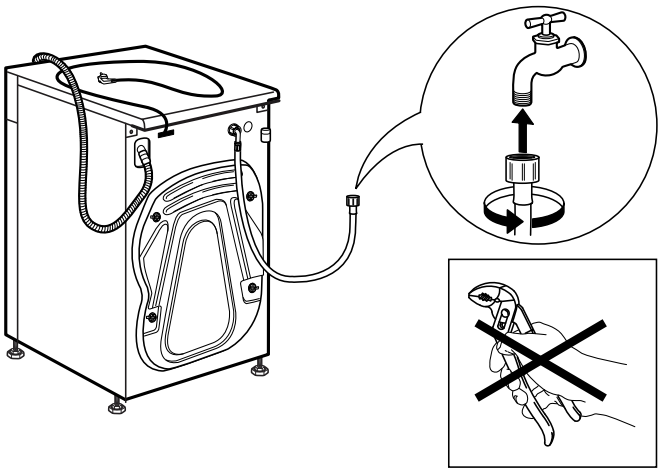


.10

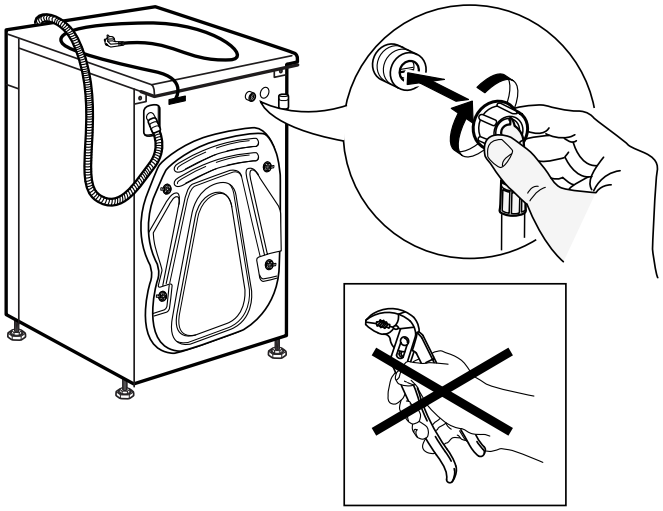


Whirlpool
SENSING THE DIFFERENCE

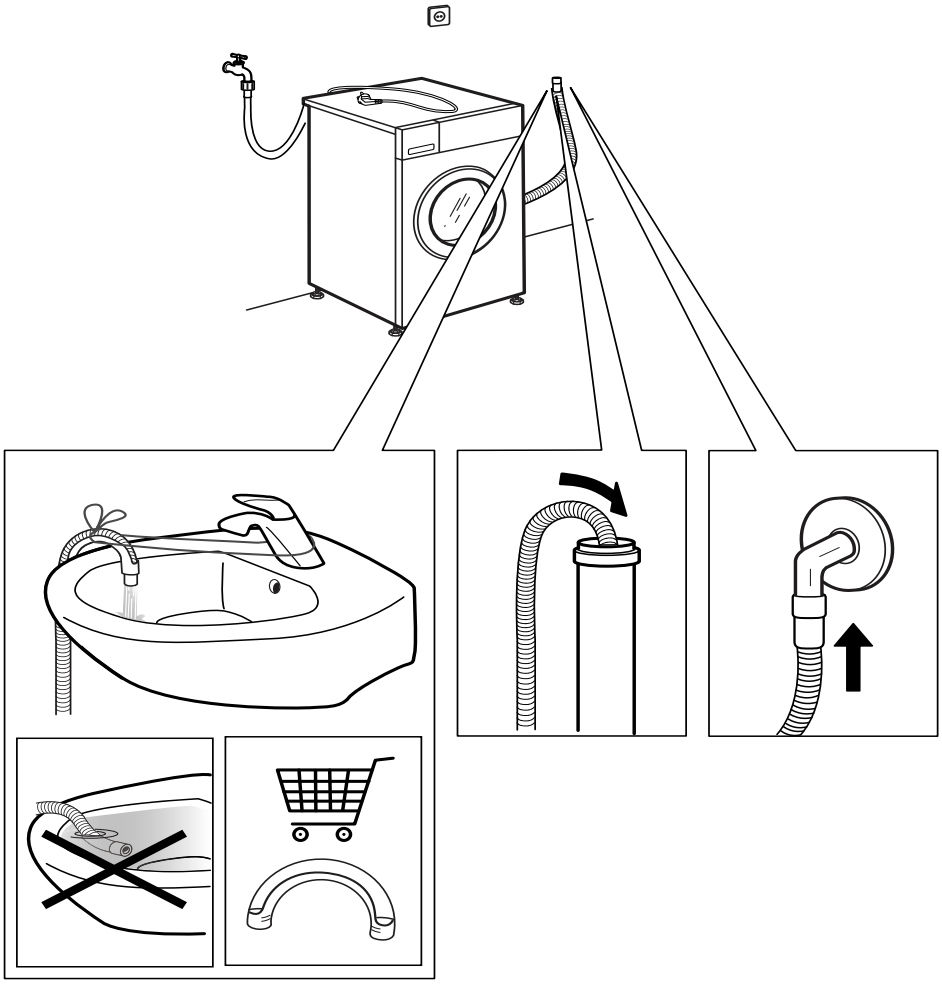
.12



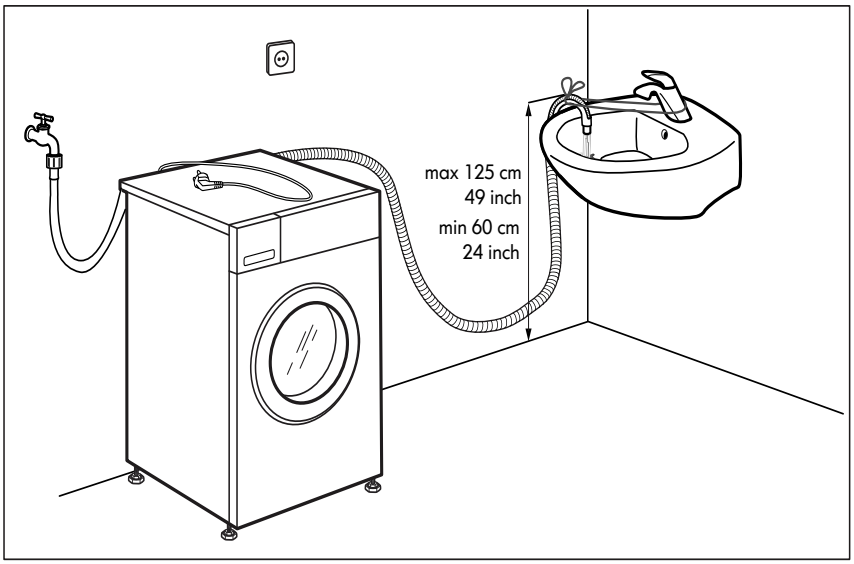
.11

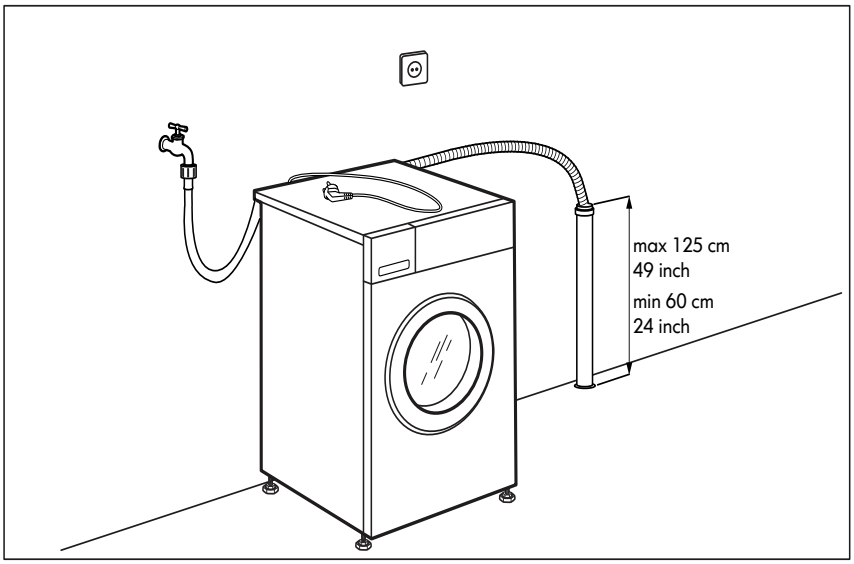


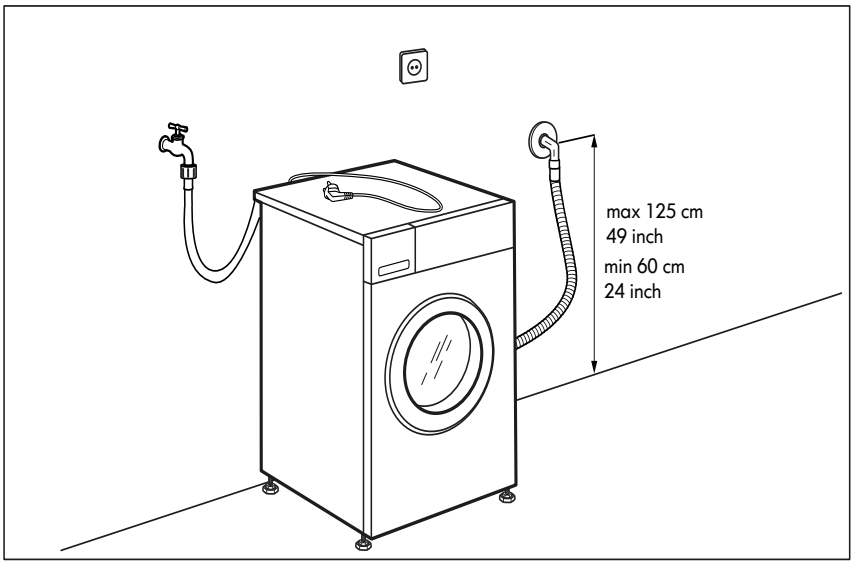
.13



Whirlpool
SENSING THE DIFFERENCE

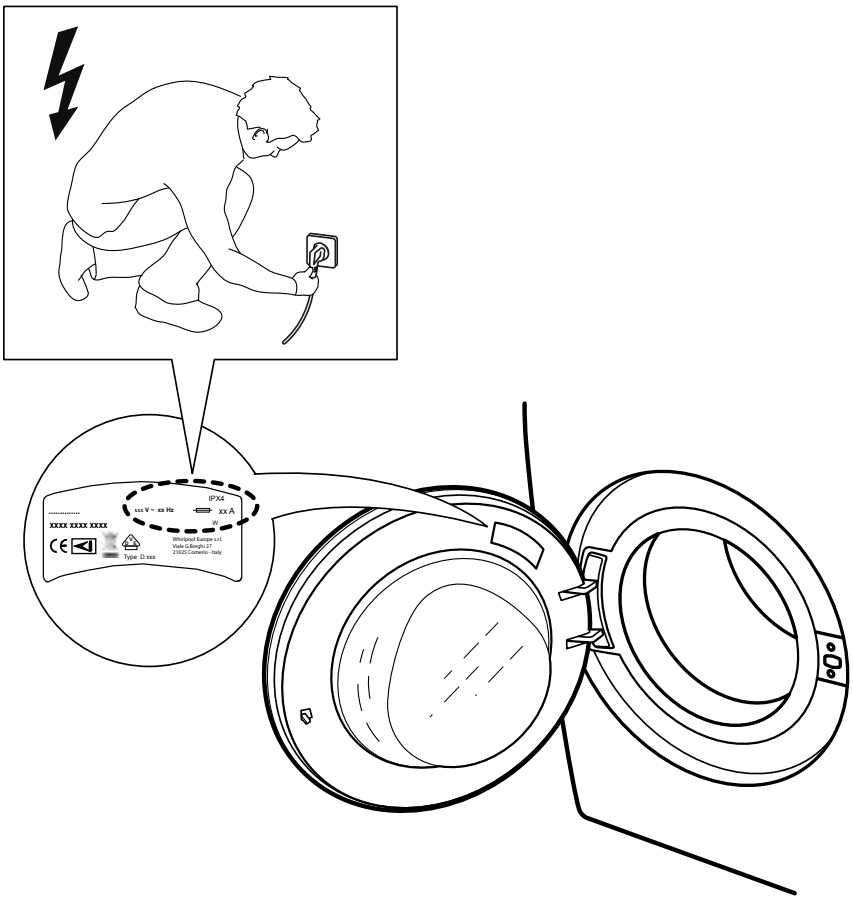




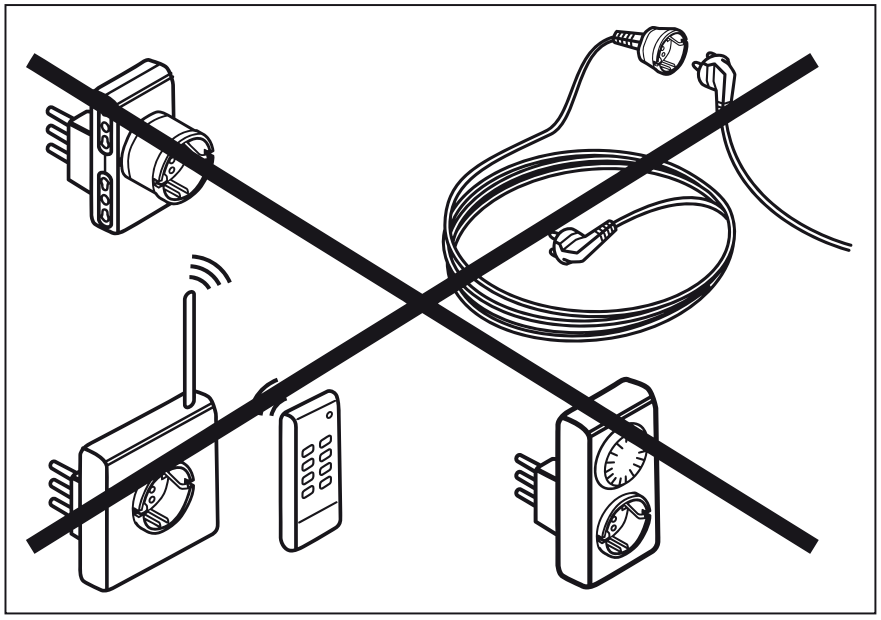


Whirlpool
SENSING THE DIFFERENCE

.15



.16



Whirlpool
SENSING THE DIFFERENCE

AR
400010793817

®Whirlpool علامة تجارية مسجلة TM / العلامات التجارية لمجموعة شركات © Whirlpool حقوق التأليف والنشر
Whirlpoolأوروبا 2014 .2014 .SRL 2014. جميع الحقوق محفوظة - http://www.whirlpool.eu